

کوتیبیک

۱۰

پرتیمانی کوردی

کردو کوو لیکولینہ وہ کے

صلاح حسین حسن لشری

کوتیبیک

له

پرتیمانی کوردی

کوردو کوو یسکولینو وک

صالح حسین کسن شدری

پیشگی گھشی کردن :

ئەم نامیلکەى لە بەردەست دایە ، بەرەنجامى بەیدەرى چوار پینچ
- دەستوسى ترە ، کە لە ماودى سى چوار سالىكى لەمەو پيش خۆم پتو
خەرىك كرددوون و بەرەبەرە شەن و كەوم كرددوون ، تا وەك مشتاخىكى پاك ئەو
نامیلکە لەو دایكانەو هاترتە دىاوو و چلوچىوى لەسەر خۆى لاداو .
نامیلکە كە بریتى يە لەشەش ژوورى دەرگادار :

- دەرگەى يە كەم - بێژدى پیتی
- دەرگەى دووهم - ووشەى ناوى
- دەرگەى سێيەم - ووشەى فرمانى
- دەرگەى چوارەم - ووشەى پاناوى
- دەرگەى پینجەم - ووشەى ئامرازى
- بەشى شەشەم و كۆتايى - پستە و چەشنەكانى

بەلام بێژدى پیتی كە گیرەك - پيشگرو پاشگر - و نيشانەكان دەگریتەو ،
سەربەخۆ باس نەكراون ، چونكە سەربەخۆ نین و ئەچنە يا ئەلكینە ووشەى
ناوى و ووشەى فرمانى ، لەوى لە شوینى خویان دا دەر خراون .
ئیدی ئەمە نامیلکە كە یە و هەر شەش دەروازەكانى لەسەر پشته ، بەووردى و
سەرنج و بەراووردهو بىخوینەو ، تابنەرەتى ووشەكانى زمانت
وەك مێوژى قنچك كراو و شیودى پستەكانى پراویژت لەسەر رەوتى رەوانى
زمانەكە لەچەند پەرە پێك دا بخاتە ئامیزەو . . . ئەم نامیلکە بەشى زۆرى
لەلایەن كەلەنووسەریكى ریزمانیەو هەلسەنگینراو ، بەپێویست زانرا
بخریتە ناو وە .

دانەر

لى ورد بوونەوہ

بۆم دەرکەوت ، مامۆستا صالح حسين لەگەل کاروانى زمانەوانىدا ھۆگر بوو ھو بەپەروشەوہ گەرەکیەتى - لەومەیدانەدا - جى دەستى دياربى .
لەم کتیبەى وردبوومەوہ کە بەسەر ناوى (کورتەيەك لەرێزمانى كوردى)
یەوہیە . رەخنەکارانە قەلەمى لى پانادەم . . تەنیا - خۆى گوتەتەنى -
کۆکردنەوہو رێك خستنى کەرەسە گرنگەکانى رێزمانى كوردیە ؛ ناچیتە
ریزى لیکۆلینەوہیەکی بەراودکاری ی پوتەوہ . . لەوہش بەدەرە وەك
کتیبىكى ساکاری بەرنامەى فیرکردن ، تانویۆیەکی تایبەتى بەبالای خۆى
پیرى .

بەلای منەوہ گردووکۆیەکەو کەرەسەيەکی باشى بۆ رەنتو ھیناوە . .
بەچاوپۆشین لەچۆنیتى ی رێك خستن و دابەزاندن و ئالو گۆپى ھەندى زاراوہى
تایبەتى ، لەزۆرلاوہ جى دەستى زیرەکانەى پتوہ ديارە . . تائەندازەيەکیش
پىزى داوہ بەرستەى ئاوتتەو نمونەى جوانى بۆ شى کردونەتەوہو
کەرەسەيەکی فرەشى نىواخن کردوہ .

دەشى ددان بەوہ دابنیتى کە ھیمان رێزمانەکەمان لەقوناغىكى ناارام
دايە . چۆن دەوروخولى ئەم نامیلکەيە بدەين ؟! سەرەتای کارىكى پیرۆزە . .
ئەوکارە پیرۆزەيە کە نووسەرە ئازیزەکانمان کەمتر قەرەى دەکەون ؛ جى
خۆيەتى ئەم بەرھەمەش - وەك يەکەم تاقى کردنەوہى نووسەر - چاو
ھەل بەیتى و ببيتە نوالەيەك لەسەر خەرمانى رێزمانەکەمان و بۆکردو کۆشى
یەکیبیتەمان سودى لى وەر بگيرى . . .

بەگشتى بۆم ھەيە کە بلىم : لەوجۆرە بەرھەمانەيە کە لایەنى ھەمواریان
سلاو دەداتەوہ شیانى دال دەگرتن . ئومیدەوارم کە ببيتە خوانى زمان دۆستانو
ئەوسا بەکەيفى خۆیان و بەویژدانىكى ئاوەدانەوہ لىكى ھەل بەھاویرنو لى
ھەل بەیتنجن . .

رەئوفى ئەحمەد ئالانى

۱۹۸۴/۶/۲۳

دەرگای به کهم - پیژدی پیتی :
بهر به شه کانی پیت ئەمانەن :

۱ - گیرهك : پیشگرو یا شگره کان
۲ - نیشانه ، وهك :

(ی ، ئ ، هك ، ێك ، ان ، ات ، هها ، ینه ، ئە ، ده ، ب ، نه ،
نا ، مه ، را ، ری ، هر ، ین ، ینەر ، او ، راو ، ینراو)
ئەمانە هەموویان هەریه که له شوینی خۆی دا دیت .

دەرگای دووهم - ووشە ی ناوی :
بەربە شه کانی ووشە ی ناوی ئەمانەن :

۱ - ناو :
ناو ووشە یێکه کرابیتە ناو بو . - مروف ، گیاندار ، رووهك ، بی گیان ،
چمکێک (واتایێک) ، ساده بی ، دارژاو بی داتاشراو بی ، یان لیکدراو .

۲ - ئاولناو (سیفەت) :
ئاولناو ، ووشە یێکه شیوه و سیفەتی شتیێک بگە یینی وهك : راست ،
درو ، ترش ، شیرین ، زبر ، لووس
ئاولناو سی جۆره :

آ - ئاولناوی رەبهق (رووت) : وهك نموونه کانی پیتشوو .
ب - ئاولناوی سەربەخۆ :

ساده بی ، وهك : دز ، توورپه ، شیت ، گەنج ، تیر ،
برسی ، رژد . . یا دارژاو وهك : زەردینه ، پانکه ، لووسهك ، ترسێک ،
یا داتاشراو ، وهك :

جوتیار ، کریکار ، دهوله مند ، سهعاتچی ، دارهوان ، هۆشیار ، ورگن ،
ئاسنگەر . . نهزان ، ناساغ ، بیتچاره ، بههتیز . . .
یا لیکدراو ، وهك : چاوساغ . دهنگخۆش . هاورپی . خالۆژن . شورەسووار . .

خشتهی ووشه ناوی ساده

کیتش	نمونه
ق	ق . چ . ژ . ل . د . ب : ئەمانە بە تاکێ لەزاری سەرودا هەن .
قه	قە . بە . تە . حە . دە . سە . کە ، گە . لە . مە . نە
قا	قا . با . تا . جا ، چا . پا . حا . دا . را . سا . شا . کا ، گا . لا . ما . وا . نا . . .
قوو	قوو . جو . خو . دو . رو . زو . شو . فو . کو . گو . لو . مو . . .
قۆ	قۆ . تۆ . جۆ . خۆ . دۆ . رۆ . سۆ . کۆ ، گۆ . نۆ . لۆ . هۆ . . .
قی	قی . بی . چى . زى . سى . کى . نى . هى . وى
قى	قى . بى ، پى . تى . جى . چى . حى . خى . دى . رى . زى . سى . شى . کى
قف	قف . دل . گل . رق . بن . مز . دز . بڤ . کن . کچ . ژم . زن . . .
قهف	قهف . رهک . کەس . بەز . رەپ . تەن . گەل . سەر . نەء . لەت . . .
قاف	قاف . دار . کار . سال . قاش . راو . چاک . پان . داس . زار . بال .
قوف	قوف . کون . گول . بوت . کوچ . قور . گون . کول . کور . کورت . . .
قووف	قووف . لووس . دوور . قوول . پووش . بووک . توور . بوور . روون .
قۆف	قۆف . تۆخ . هۆش . چۆن . دۆل . خۆش . بۆن . تۆک . مۆز . بۆق .

قىيىف رىز . تىز . تىن . لىك . فىز . ژىر . كىز . ھىن . سىم .
زىخ .

قىيىف فىل . خىو . لىو . رىز . كىو . مىش . ھىز . شىر . وىل .

قىفل فلق . چلك . بزر . كرم . بزن . گرژ . گرد . شتل . خزم .
سكل .

قىفال گران . زمان . بزار . كلاو . دراو . سلاك . ددان . ژمار .

قىغول چرووك . بلووس . سروود بلوق . دلوق . خروش .

قىغول چنوك . سمور . پنوك . گرؤپ . پلؤخ .

قىفيل پرىس . گزىر . برىن . چلىت . شرىت . سمىل . نقىم .

قىفيل ردىن . چلىس . سرىش . ركىف . كرئز . نشىو .

قهفل بەرد . گەنم . كەوش . چەرم . مەرگ . گەرد . دەغل .
خەلك .

قهفل ھەرد . گەرەك . لەوەر . مەرەز . مەرەد . قەرەخ . گەرەك .

قهفال دەوار . ھەزار . بەراز . تەواو . كەوان . لەغاو . جەناب .
بەران . بەھار . جەھال . دەمار . شەقام .

قهفىول خەلروز . خەزور . چەموش . زەبوون . تەنوون . دەمووس .

قهفول پەرۆش . ھەرۆل . ئەتۆم ! كەپۆر . سەھۆل .

قهفيل كەويژ . پەنير . پەسىو . ھەوير . فەرىك . خەرىك . بەزىن .

قهفيل كەتير . ھەوين . بەلىن . كەلىن . كەتير . شەويل .

قافل ئاگر . ئاسن . ئاشت . باشك . ماسك . بانگ . راست . سارد .

كارت . ناسك . لانك ! رانك . خاتر . مانگ .

- قائهل ساوهر . وایهر . چاوهش . باوهپ . پاکهت . خاوهن . بالهك .
 قافول تاوول . كاوول . كاوپ . لاووك . شاوول قاووت . تاووس .
 قافوول مافووت . تاموور . بارووت . چاپووك . قاپووت . خاپوور .
 قافال بادام . كالان . پاوان . هاوار . ماتان . توان .
 قافیل تاریک ! باریك . باهیف . قامیش . پابیز . دابین . کاریت .
 قافیل نامیز . باژیر . واغین . هاویر . پاریز ، داوین .
 قوفل كورد . توند . گورج . خوشك . كورت . چوست . گوند .
 كولم . قورس . قولپ . گونج گورگ . زونگ . كولك . بوخت .
 قوفال گومان . دوكان . کوتال . چوار . زوبان . خومار (تهم) سوار .
 گوان . خوسار . قوماش . خوار . سروال . قولاپ . سوواخ .
 قوفیل گوریس . زوویر . کووین . خوویش . کورپس . کوویر .
 قوفیل شوویر . شووین . سوویر . جووین .
 قوفل كوسپ . گوفك . قورت . كوتر . سوتك . كوشك . دوست .
 قوفهل دوزهخ . مژتهك . كوزهه ! چورهك . كزتهل . لوزك . گوزهه .
 قوفال سوواخ . گزچان . توراخ . كولان . تومار . هوبال . دولاب .
 قیفل گپوژ . فینك . ریشم . (میرگ . میوژ . نیوك . چیرگ) .
 دارژاون .
 قیفل بیور . ژیشك . بیست . چیلک . رینگ . شینگ .
 قیفهل تیكهل . میزهه . خپودت . سیبهه . هیلهك . گنجهل . گیزهه .
 قیفهل کیسهل . فیشهك . شیوهن . تیوهش . زیرهك . میخهك .

کیش	نموونه
قیفال	ریواس . تیوار . . . (بیکار . لیوار . کیلاس . شیواز . .) دارژاون .
قیفال	فیفال . کیفار . سیفار . میوان . (گیپال . دیوار . .) دارژاون (۱) .

قفلد بهشی زۆری نموونهی نهم دوو قالبه و لقه کانیان ساده نین و
قفلدر و دارژاون ، وهك :

- درشت . برشت . فلرخ . سروشت . دووست . بنیشمت .
- سندان . گرگاز . سنجاق . گرکان . زیندان . گیرفان . قهزوان .
- دهرمان . بهیمان . مهیدان . ههرزان . خرمان . قاره مان . بازرگان .
- کهمتیار . ههوراز . بهریشان . ههوسار . باینجان . چهیزهران .
- گهردوون . مهقهست . ههلمهت . بهلامار . تهوژم . بهههشت .
- درهخت . نیستر . سهغلت . شهپرتو . خووتیری . تهوژم .
- تهلمم . ترماسک . نقورچ . ترکهش . دهرویش . ههروههز .
- توئیکل . گوهر . مرواری . قهلبهزه . قهرتاله . قهرسییل .
- بهنجره . فهرتهنه . زه مبهلهك . قورقوشم . . .

جوۆری دووهم - ووشه ناوی دارژاو :

نهم پاشکرانهی بهروه له گه ل تاكوتهرا پیشگری وهك (تا ، را . .)

تویینی

(۱) مه بهست له خشته ناوی ساده دا ، دهرخستنی قهباره - فۆرم - ی وشه ی ساده یه ، به یاسای دهنك + بزوتین و دهنك + بزوتین + دهنك مه بهست نه وه نیه که کیش (وزن) وهك لهعه ره بیدا ، بوچۆره وشه ی کوردی سازیده یین . ته نیا کو کردنه وه ی شه و شه سادانه یه بهو قالبه تایبه تیانه .

ووشه‌ی ساده‌ی ناوی دائه‌ریژن :

(۱۰۵ . وو . وو . او . او . ی . ی . وئ . او . هن . انه .
ین . ینه . ین . ینه . وا . وان . وانه . ڤ . گه . ڤک . هکی . کار .
گک . گه . گا . گه . گار . گار . ل . ل . هل .
ال . ۆل . هلان . ر . ور . ار . یار . ز . را . ش . یش . ته .
تا . ما . مان . مهند . مهنی . ند . اند . بهند . نامه . چه . چی .
ست . شت . شك . چکه . لکه . کله . دار . زار . جاپ . ساز .
باز . دان . ستان . خانه

تەماشای خشته‌گه بگه :-

ووردبۇونەۋە :

۱ - ھىندى پېشكەرى دارىژ ھەن فەرامۇش كراون ، ۋەك :

نا/ : ئاراستە . ئاساغ . ئاكام . ئاكو . ئاھانگ . با/ : بادىن .
بالتىف . باكو . رە/ : رەگەل . رەنووس . رەنىو . را/ : راۋىژ .
رادار . سا : ساكاو ، سارىژ .

۲ - ھىندى پاشگر بەنۆرە ووشەيىكە دائەرېژن :

دارا . داروچكە . دارك . بەر : بەرىن . بەرۆك . بەرايى .
چۆرى سىيەم - ووشەناۋى داتاشراۋ - سازاۋ - :

جارتىكى دى پاشگرەكان . دەخرىنە گەل دەستەووشەي ناۋى سادەو
ھىندى ووشە دارزاۋو لىكدرراۋىش ، بۆ ساز دانى مەبەستى رىزمانى ۋەك :
كويىتەنى مەلبەندو ناۋچەو تىرەو رىبازو چۆنىتەنى پىشەو ھونەر
ئىشوكار . ھەموو جۆرە ووشەپىكى ناۋى لەمەدا بەشدارى دەكات
بەتايىبەتى ناۋ لەھەموويان چالاكتەرە ، لەبەرئەمە ئىمە نموونەكانىيان تىكەل
بەيەكتى دەكەين . ئەوسا خوينەرەۋە لەنموونە ھاۋشىۋەكانەۋە دەتوانى
مەبەستە رىزمانى يەكە بدۆزىتەۋە . ئەشېبى چەندگروپ ۋەك : (خانە . دان .
ستان . زار . جار . ۆلان .) بۆ يەك مەبەست بن :

۱ - (۱) :

زانا . دانا . تووانا . ھىژا . وريا - ووردىا - . كارا . ئازا .

۲ - (ن) :

وورگن . چلكن . گوشتن . سەرقژن . شەرمەن . تووكن . لىكن .

۳ - (ەن ، انى) :

رەقەن . رووتەن . رىژەن . چىمەن . تەختانى . نەرمانى . كەرانى .

بەرانى . پالانى .

۴ - (ان) :

گەرميان . مەريوان . ياخيان . سەندۆلان . بازيان . بادىنان .

موكرىان .

۵ - (انه) :

- سه‌رانه • بارانه • پووشانه • باجانه • مه‌رانه • بزانه • ره‌زانه •
- ملکانه • توتنانه • سالانه • مانگانه • جیژنانه • شاگردانه • کورانه •
- کچانه • پیاوانه • ژنانه • مندالانه • مه‌ردانه • شیرانه • که‌رانه •
- شایانه • سوینده‌گورگانه •

۶ - (ین ، ینه) :

- دارین • ئاسنین • زیرین • ناگرین • پؤلایین • مسینه • به‌ردینه •
- نیرینه •

۷ - (ین • ینه) :

- که‌لایین • سایین • تزپین • کاله‌مستین • کیل‌به‌ردین •
- کۆکۆپین • بازبازین • غارغارین • میرمیرین • چاله‌مشکین • پاشاومووسایین •
- گزگلین • هه‌لژکین • کلاوین • ماشینه • نیسکینه • ترخینه • کورپینی •
- کچینی • بووکتینی • خورپینی •

۸ - (هوا • هوان • هوانه) :

- پیشه‌وا • چاره‌وا • نانه‌وا (نانه‌وان) • پاسه‌وان • داره‌وان • قاپیه‌وان •
- باخه‌وان • ره‌زه‌وان • شاخه‌وان • ناشه‌وان • مه‌له‌وان • که‌شمتیه‌وان •
- ده‌رگه‌وان • به‌رخه‌وان • مه‌ره‌وان (شه‌وان) • بزنه‌وان • وه‌لاخه‌وان •
- (گوان) • شاره‌وان • پاوانه • ده‌سته‌وانه • ملوانه • کۆکروانه •
- راسته‌وانه • چه‌په‌وانه (پیچه‌وانه) • ملوانکه • به‌روانکه •

۹ - (چه • چی) :

- ناوچه • باخچه • ده‌ریچه • ده‌ریاچه • که‌مانچه • چه‌رچی •
- تووتنجی • راوچی • کاروانچی • ده‌رمانچی • کاژمیرچی • تهنه‌که‌چی •
- فانۆنجی • بۆیه‌چی • پینه‌چی • که‌بابچی • ئوتیلچی • کریچی • ترونچی •
- گه‌رماوچی • کویستانچی • کارخانه‌چی •

۱۰ - (گهر . گار) :

زیوگهر . مسگهر . زیرگهر (زیرنگهر) ناسنگهر . کیمیاگهری .
پولاگهر . شووشهگهر . تهلگهر . سیمگهر . فافزنگهر . لهوحگهر .
پیشهگهر . . . شهوگار . پاریزگار . پهروهردگار . کردگار . . .

۱۱ - (کار . کاری) :

کریکار . بهرکار . سهرکار . نیوهکار . بریکار . خزمهتکار . نژکار .
(نژکهر) ههرزهکار . دستکاری . بهردکاری . ووردکاری . پاچکاری .
گهچکاری . ناسنکاری . دارکاری . گهلکاری . هیلکاری . نهخشکاری .
سیپکاری .

۱۲ - (یار) :

کریار . فروشیار . بهختیار . جوتیار . هوشیار . شاریار .
تهندازیار .

۱۳ - (دار . داری) :

گیاندار . بالدار . شاخدار . گولدار . پایهدار . ساماندار .
دوکاندار . پارهدار . مهردار . حیواندار . زوردار . بهشدار . ناگادار .
فهرماندار . ناودار ، مالرداری . دستداری ، بهشداري .

۱۴ - (هور . هوار) :

سهرور . بهختهور . داور . زیندهور . کویرهوهری . لینهوار .
ناسهوار . شووینهوار . پاشهوار . خویندهوار . کوردهواری .
هاوینههوار . . .

۱۵ - (مان . مهند) :

موسلمان . قاردهمان . تورکمان . نژردمان . ساختومان . نیشتمان .
وایرمان . سوودمهند . بههرمهند . هونهرمهند . دهولهمهند . خیرومهند . . .

۱۶ - (نده) :

ناوند • پټوهند • خواوهند • پالنده • درنده • گزینده • فرمانده •

۱۷ - (وک • هکی • کو) :

سهرۆک • خرۆک • فرۆک • خشتۆک • گهرۆک • مرۆک • سهرهکی •
دهرهکی • کهرهکی • پولهکی • ناوهکی • لاههکی • پيشهکی • دهشتهکی •
خانهکی • سهرزارهکی • دووبهههکی • پهنامهکی • پيشکۆ • پشتکۆ •
پاشکۆ • شيرکۆ • زانکۆ • گلکۆ • چينکۆ • دارکۆ •

۱۸ - (زا • زاد) :

باوکزا • دايکزا • نامۆزا • خالۆزا • پوورزا • خوارزا • برازا •
کورزا • کانزا • کچزا • خوشکزا • شارزا • شيرزاد • نهوزاد • سازاده •
مهلازاده • شيوخزاده •

۱۹ - (ساز • باز) :

فهنباز • فيلباز • تهلهباز • ريباز • بهردباز • سيپاز • ئۆينباز •
شيربازی • ئاگربازی • چاوبازی • دهستبازی • ميپازی • ريبابازی •
کارساز • دانساز • چاوساز • پيشهساز • تهنهکهساز • چهماخساز •

۲۰ - (گه • گا) :

زانگه • رووانگه • کارگه • ههوارگه • کۆمهنگه •
ئيستگه • فترگه • دهزمانگه • شتگه • بشۆرگه • ههشارگه •
خويندگه • زانستگه • کۆگا • دهستگا • هوردووکا • پيشانگا •
ئارامگا • ياريگا • هونهرگا • پاسگا • باريزگا • بارهگا •
سهيرانگا • نومائيشگا • کانگا •

۲۱ - (خانه) :

کارخانه • دارخانه • ئاسنخانه • تهلخانه • ديوهخانه • بالهخانه •
قوتابخانه • موزهخانه • نامهخانه • کتبخانه • پۆستهخانه • خهستهخانه •

تیمارخانه • نهخوشخانه • دهرمانخانه • پولیسخانه • چاخانه • میوهخانه •
ئوتیلخانه • میوانخانه • سهربازخانه •

۲۲ - (دان) ، کۆنه و کهمه :

ئاگردان • کادان • شهکردان • مؤمدان • خویدان • تیردان • یهغدان •

۲۳ - (ستان) :

کوردستان • ئهفغانستان • تورکستان • عهربهستان • فارستان •
کیتوستان • دارستان • شاخستان • شارستان • گۆرستان • قهبرهستان •

۲۴ - (زار ، چار) :

گولزار • نیرگزار • چهمنزار • میرگزار • درگزار • کۆسار (کۆزار
چهوزار • توتنجار گلچار • نیرگزار • لمچار •

۲۵ - (هلان ، هلین) :

بهردهلان • شیوهلان • بیشهلان • قامیشهلان • پووشهلین
خیزهلین •

۲۶ - (همه نی) :

دارهمه نی • خواردهمه نی • ساردهمه نی • چاپهمه نی • شیرهمه نی •
پووشهمه نی • شیرینهمه نی • مزرهمه نی • خواسته مه نی • سووته مه نی •

۲۷ - (او ، اوا) :

بههوی سووانه وه و زور به کارهاتن وه کو پاشگری لی هاتووه :
ته نکاو • سهراو • گوماو • گلاو • ئاسنه لآو • بهراو • دهراو • ماستاو •
شالآو • خاکاو • دیراو • ماکاو • سؤلآو • قورآو • لافاو • پاراو •
میراو • دهستاو • چالآو • بهنداو • کهنداو • تۆیزاوه • گهنکاو • ئایاوا •
ژاراوا • سهیداوا • قهلاوه • حاجیاوا • عهنکاو • قازیوا • باساوا •

۲۸ - (بهند) :

رووبه ند • سهر به ند • کهمهر به ند • ملبه ند • میخه که ند • ته لبه ند •

شوشه به نند • نار به نند • ده سته نند • بازو به نند • مه لپه نند • نالپه نند •

۲۹ - (نامه) :

فالنامه • سالنامه • به ختنامه • کورته نامه • گله یینامه • بهرنامه •

خه و نامه •

۳۰

۳۰ - (وک • که • له • ل • له • چکه • که له) - بۆ بچووک

کردنه وه :

به پرووله • قتووله • بهرخۆله • کاریده • گهندهل • گرمۆل • مچۆل •

حله لیمۆک • تیرۆک • بزنیۆکه • مه پۆکه • شتۆکه • ده سرۆکه • ته پۆلکه •

گردۆلکه • ساویلکه • چاویلکه • چوویلکه • گویچکه • داروچکه • خانوچکه •

شاروچکه • ریچکه • کورته له • ژیرکه له • باریکه له • زهرکه له • دریز کۆله •

شیر شیرۆکه • خالخالۆکه • جوانکیله • • •

ههروه ها ، بچووک کردنه وه به قرتانندن و سووکه کردنی پیتی ناویش نه بی :

حه مه • خله (خدر) • خوله • (محمود) • عه به • (وسو) •

(سییمان) • سمایل • عهزه • نهحه • ئامه • فاته • خهجه • چنه •

نهجه • کهزه • بهخه • تاله • قاله • • •

جگه له م پاشگرانه هیندی پیت و ئامرازی پیشگریش ، ناوی داتاشراو

سازنه دهن ، وهک :

۱ - (به) :

به فیز • به ناز • به ریز • به دین • به سوود • به خه بهر • به که یف •

به شوو • به میرد • به پره نگ • به هیز • به پیت • به که لک • به رۆزوو •

به ناو بانگ • •

۲

۲ - (بی) :

بی بار • بی چاره • بی دهنگ • بی تام • بی کهس • بی هیز • بی چاو •

بی گوئی • بی دینی • بی دهنگی • • لیره ، که (بی) به که واتای خوی

گرم کردبوو ده بیی . به ووشه که یه وه بنوسری ، وهك :

بیسکهس . بیسارانی . بیخورد . بیخال . بیگانه .
بیدار . بیگار . بیزار . بیرزا . بیهوده . بیجگه . بینهوا .

۳ - (نه) :

نهزوك . نه بهز . نه فام . نه خوش . نه دیو . نه دار . نه زان .
نه ویر . نه شمارهزا .

۴ - (نا) :

ناکەس . نامەرد . ناچار . ناساز . نابینا . ناخوش . ناساغ .
ناشیرن . ناپیاو . نارهوا . نابهلهد . نارهوان . ناجوان . نارهسەن .
ناپهسند . نارهحەت . ناحەز . ناکامی . ناتەبایی . نالهباری . نامەردی .
نارهزایی . ناشادی . ناوخت .

جۆری چووارهه - ووشه ناوی لینگراو :

دهسته ووشه ی ناوی به تایبه تی ناو ، سیفەت . جیکات . ژماره ،
له خۆیان و له یه کتری ئه درین و ده کرینه ناو بۆ یه کشت به یه کیک له م ریچکانه :

۱ - لینگدانی راسته و خۆ ، وهك :

دهست نوێژ . بهرده ئاش . کهرتهشی . ئاودهست . کابرا .
رپیوار . کهلابهرد . بهردئهستی . گاجووت . تهورداس . نیرگز .
دارتوو . داربه پوو . دارگرویز . دارتهل . داردهست . دارمال . چاتیژ .
دهنگ خۆش . قسه شیرین . زمان رهوان . سه رزل . پی خرواس .
دهست دریژ . گرویی پان . چاوساغ . دهست راست . رهش مال . دل پاک .
قرللول . مل قهوی . سم خر . سینگ پان . ئامۆژن . وهستاژن . سوورکیو .
تهپردهست . قه دبر . نهوبه هار . نهونه مام . هاوریی . هاوسهر . هاومال .
هاوزمان . هاوده م . سه رقاپ . سه رترویی . سه رپه نجه . سه رخۆش .
سه ربان . سه رمۆر . سه رقال . سه رپهل . سه رچۆبی . سه رتیپ .

سەركىش • سەرتەنگ • بەردەست • بەرمال • بەرنوویژ • بەرھەم •
 بەربانگ • بەرچىخ • بن بار • بن كۆل • بن مېچ • ژىركەراس • ژىرخان •
 ژىرپىيالە • ناوقەد • ناوبانگ • ناوناخىن • ناوكەف • ناوچاوان • ناوخۇ •
 ناساجى • پىش نوویژ • پىش كىش • چىشتەنگاۋ • پاش نوویژ ••
 دووگەرد • دووشەش • دووبەر • يەكقەسە • يەكجار • سى شەممە •
 سى گۆشە • چوارپى دوورو • رووبەر •
 بەردبەرد • دەنگ دەنگ • كون كون • سى سى • ووردوورد •
 لەت لەت • كەم كەم • پۆل پۆل • جار جار • ساردسارد • چوارچوار •
 زوزو • كزكز • چل چل • دوودو • سى سى • بېراى بېراى ••

۲ - ئىككىدان بەناۋىدى پىتى «۵» :

رەشەبا • گاشەبەرد • دارەبەن • نيوەرۇ • نيوەچل • كاژەمار •
 بەردەنوویژ • خاكەناز • گلەبان • بارەدار • چاۋەزار • چاۋەرى • مانگەشەو •
 دەنگەجۇ • مەرەكئوى • دىلەوورچ • ھىلانەكەو • لانەشىر • كونەگورگ •
 كولانەمىشك • كانەمس • كانەبەرد • كانەنەوت • كانەئاسن • كانەگۇگرد •
 دەستەجل • دەستەبرا • راۋەزىشك • خۆلەمىش • چرەدووكەل • لووتەلا •
 چارەسەر • خانەخىو • چالەكۆن • چارەگران كۆنەدوست • شۆرەسوار •
 بۆرەپىاو • مزرەسىو • ترشەسماق • سەرەرى • سەرەداۋ • بەرەباب •
 بەرەجووت • بنەمىو • بنەگىا • ناۋەرەست • نيوەشەو • پاشەسەر •
 پاشەرۇژ • پاشەدەنگ • پىشەسەر • پىشەسەر • كەلەژن • كەلەپىاو •
 كەلەشىر • كەلەگا • قەرەق • خورەخور گفەگف • ھارەھار • ھازەھاژ •
 ھىرەھىر • گارەگار • قارەقار • قىرەقىر • جىۋەجىۋ • گرمەگرم • حىلەحىل •
 ژاۋەژاۋ • ھۆرەھۆر • سرتەسرت • كرتەكرت • فرەفر • بۆلەبۆل •
 دارەدار ••

۳ - بەپاشبەندى پىتى « ۵ » :

دوۋپىشكە • ئاۋبارە • چوارچىۋە • بن دەستە • ژىردەستە • دەستمايە •

سەردەستە • سەرچاوە • پاشماوە • پیلێژە • دەرخۆنە • لاگیرە • سێ پایە
 سێ کوچکە • گوندۆرە • دەستکەنە • دەروازە • گورنەتەلە • رەشتالە
 قەرتالە • مەرکانە • ناوناوە • فرفرە • زەرگەتە • رەورەو • تەپتەپە
 پڕپڕە پل پلە • زرزەرە • زەمژەمە بربەرە • کەم کەمە • فیت فیتە • کراگە
 قەمقەمۆکە • گەسک گەسگە (گیاییکە)

٤ - بەناوندی و پاشبەندی پیتی « ە » :

گوندەسمە • گولە ئەستێرە • پندەگولە • زەرنە قروتە • داشەھارە
 فیشە کەشیتە • ئەم گولە زەردەییە • ھاوینە ھەوارە کە • کەراسە شینە کە
 چالە قوولە کە • بنەمالە • بەردە ووردە • سیخەسۆلە • گولە بەرووژە
 ھەنجیرە بایە • ھەنارە ترشە • ھەوارە بەرزە • دەستەسپرە • پاشەملە
 پیازە خووگانە • پەلە پرووژە • کەندە کەو • بەرە بەرە • ووردە ووردە
 دەنکە دەنکە نەختە نەختە

٥ - بەناوندی پیتی « و » :

گروگال • گاوگۆل • کەلوپەل • زیل و زال • کشتوکال • درکودال ...
 ئیشوکار • پڕوپاتال • عەرزو حال • شپوشاتال • مپومۆچ • چرچ و لۆچ
 نەرم و نۆل • چەپوچیر • پانوپۆر • کردو کۆش • چلۆچێو • میوورۆن
 کتیرپ • گەرموگور • پڕوپوچ • پڕوپاگەندە • راست و دروست • شتومەک
 کەژوکیو • شاخو داخ • دەورو بەر • ساردوسی • گرفتو گۆ • چارو داو
 کلۆکۆ • شلتوشۆ • پۆشە پەلاش • زرم و هور • دارو مار • خۆل و مۆل

٦ - بەناوندی پیتی « ەو » ، « ەو » ، « ەو » ، « ەو » :

راستەوسان • دەرەودیو • راستەو خۆ • سەھەرە و ژوور
 سەرەو ژیر • دەمە و نخون • دەمە و بەھار • لینگە و قووج • پاشە و پاش
 مەیلە و سارد • ماله و مال • دیو و دیو

پشتا و پشت • شیروا و شیرو • دەستتا و دەست • دۆل و دۆل

- دووراودوور • رهنگاورهنگ • بهراوورد • بناگويي • سهراسيمه •
- سهراسويي • بهرانبه • سهرانسه • سهرانگوئيک • زيړاندول
- سهرانگريي ••

۷ - بهناوندي پيټي « به ، له » :

- دهستبهسه • دهستبهجي • سهربهخو • چاوبهکل • قوربهسه •
- جيبهجي • رووبهروو • ناوبهناو • ديبهدي • کونبهکون • لابهلا •
- دهستبهدهست • ملبهمله •
- سهرلهنووي • سهرلهبه • سهولهبان (باگردين) دهستلهشان •
- قاپلمه ! • سریشلمه ! • چاولهبه •

هيټدي نيشمانه لهگهال ووشه ي ناوي دا :

- ۱ - ټه پيتانه : (ي • اي • هتي • ايه تي) :
- ناوي بهرجهسته (ماددي) وهکو : شل • خهست • دز •• دهکن
 - بهناوي بيجهسته (معنوي) ، جگهلهوهش (ي) يو پالدان (نسبه)
 - بهشووين و نهريټ و ريټازهويه ، وهک :

۱ - (ي) يو کوييه تي و چوټيه تي :

- دزهبي • خوشناوي • پشدهري • مهنگوري • مهرگهبي • ههوليري •
- سنهبي • گهرمياني • کرماشاني • هورامي • زازايي • مازندهراني •
- شنزي • مهريواني • قهرويني • لاديبي • شارستاني • قهزواني •
- بنهوشهبي • تاوهبي •

۸۱

ب - (ي) يو ناوي بيجهسته يي نيزيک :

- جرواني • پيري • گهنجي • لوي • کزي • قهلهوي • گهورهبي •
- بچروکي • دريژي • پاني • بندي • بهرزي • نزمي • سستي • چوستي •
- شلي • خهستي • بهخهبهري • نازادي • بيچارهبي • بيدهنگي • ناکامي •
- نامرادي • ناساغي • سهرسامي • دهستدريژي • ژيردهستي • سهريټي •

- دهر به دهری • زمان لووسی • چاره گرانی • روح سووکی • یه کسهری •
- یه کجاری • بهر چاوی • پر کیشی • شهر مزاری سهر بهستی • سهر به خزی •
- دهنگ خوشی • پیش نوویژی •

ج - (ایی) بۆ ناچهستهیی دور لههستیار :

- مهزنايي • بلیندایی • زهر دایی • بهرزایی • پانایی • دریزایی •
- قوولایی • کویرایی • ته نکایی • تاریکایی • دارایی • سهوزایی • چهورایی •
- شینایی • بهرایی • سهره تایی • شیرنایی • تالایی • رهشایی • تارمایی •
- گهرمایی • ساردایی •

د - (هتی ، ایه تی) بۆ ناچهستایه تی دور و نیزیک :

- برایه تی • کهریه تی • پیاوه تی • خویه تی • فه قییه تی • مه لایه تی •
- شیخایه تی • ناغایه تی • به گایه تی • میرایه تی • پاشایه تی • شیتایه تی •
- گهورایه تی • خزمایه تی • دۆستایه تی • ناشنایه تی • کوئخایه تی •
- شینکایه تی • فینکایه تی • کوردایه تی •

۲ - له نیشانهی ناساندن :

۱ - (ی ، ئ) :

ئهم دوو پیتته له هه ندی ناوچه دا بۆ بیرهاتنه وهی شتی زانراو به هۆش ده خرینه دووا و وشه کهیه وه ده لێن :

- سبهینی زوو ههستا ، چوو بۆکن خانی ، شاعه بباسی • سولتانی •
- وه کو ماری له سه ر دیواری • له رهنگی سه ماوه ری • قسه ی پر به زاری ••
- نه له دنیا یی نه له قیامه تی • به هاوینی • له حه جی • له کن مه لای جۆخینی ••
- چیشتی لی بنی • قسه ی خوشی له گه ل ده کا • شه وی به ئاسوودیی نوست •
- له کرمانجی ژورووش دا ده لێن :

گوتنیّت میری عهرزی سولتانی بکه ، دیژیتن ب زاری ناچمه نیّر
مه زاری • وی شووری خوه هه لده ، ژ بانى قه خوه به رده • مه روونه وی

ئاقتايى . نەرشىنە لى گولابى . خباتى بىكە خيالى نەكە .

ب - (ە) ي كورتكراوہى (ەكە) بەلام كەمە :

دايكە زىندوو بۆۋە . رىوىيە بەتەلەۋە بوو . شوۋانە ماندوو
بوو . سەگە ھەر بەداۋايەۋە بوو . كۆترە دنوۋكى بوو بەداۋەۋە .

ج - (ەكە) ي ناساندن :

ئەمپىتە بۆ بىر كوردنەۋە شتى بىنراۋ يا ناسراۋ دەخرىتە دوۋا ناۋى
سادەۋ داپزاۋ داتاشراۋو لىكدرائو ، تاكبن يان كۆ ، بەلام نىشانەى (ان) ي
كۆ دەچىتە پاشەۋەى و شىۋەى (ەكان) دەگرى . . : كابرايەكە . پياۋەكە .
چىمەنەكە . ئاسنگەرەكە . ئەندازيارەكە . سەرپۆشەكە . چىمەنبرەكە .
دېتەكە . ھاورىتەكە . بىرگىرورەكە . خانەخىۋەكە . دوكاندارەكە .
مالەشىخەكە . بارەدارەكە . پياۋەدرىژەكە . دەنگەنەرمەكە . فافر نچىيەكان .
دېتەبەراۋەكان . پياۋەكان . ژنەكان . ھاورىتەكان . .

۳ - نىشانەى تاكيەتى (ەك ، يك) :

ناۋى نەناس ئەۋەيە نە ناسناۋ (عكەم) و نە نازناۋ بى (ئەم) و (ئەۋ) و
(ەكە) شى پىۋە نەبى ۋەك : خاك . مەرپ . كۆسپ . گلەسپى . جا ناۋى
نەناس سادەبى يا ناسادە ، نىشانەكان ۋەردەگرى بەتايبەتى نىشانەى (ەكە) ي
ناسىن و (بەك) ي تاكايەتى .

نىشانەكانى : (ەك . يك . يەك) لەگەل (ئى) ي كورتكراۋەى (يىك)

گرۆپىكن ۋەك :

دوژمىك . جوۋتەك . دىيەك . مزگەۋتەك . ئوتومبىلەك . گلرپەك .
دەرگايىك . كابرايەك . جوتيارىك . رەزىك . كرىارىك . دەستەيىك .
كانىيەك . مېروولەيىك . سەرتاشىك . سالىك . سالىكىان . چىيسىك .
رۆژىكىان . گوركىك . كورپىكىان . يەكىك . سىچوارىكىمان . پۆلەقازۋىك .
بەھەشتاتىك . بەغزەكەسانىك . كورمەلايىك . دەعبايىك .

چوارچسوره نيك . سى گزشه نيك . ناقمه كوزيك . گوفتر گزنيك . سالى ،
به قهد نيره كسرى نه بى . بزنى فلهو . كوره كه چهلنى رويين نه گرى .

۴ - نيشانه ي كۆ :

كۆ له دوو دانه يازياتر يټيك دى . چگه له فرمانيش هموو جزره ووشه نيك
كۆ ده كرىته وه ، به يه كټيك له م نيشانانه :

۱ - (ان) :

نم يته بۆكۆ له زاره كان دا بلاوه و نيشانه ي سه ره كيه تى ، وهك :
جاران ، سالان . به هاران ، جوتياران ، كرىكاران ، دوكانداران ، باوكان ،
نافره تان ، مندالان ، قوتابيان ، ماموه ستايان ، هاوپرئيان ، يه كان ، ده يان ،
سعدان ، هزاران ، داربه روان ، بنه ميوان ، هيشوه ترئيان ، رسته توتنان ،
دارودره ختان . .

له دووا (ه كه) ي ناسينيشه وه :

كانيه كان ، سه رچاوه كان ، دره خته كان ، كيوه كان ، پياوه كان ،
ژنه كان ، داربه روه كان ، گه رماوه كان ، ئاوده سته كان ، كانه به رده كان ،
رهزه ترئيه كان ، كيوه به رزه كان ، بينه ره به رزه كان ، گوئگره -
خۆشه ويسته كان ، يه كه ميش : كه ساتيك ، به هشتانيك . .

ب - (ات) به شيوه كانيه وه كه مه و له عه ره بيه وه داكه وتووهر وهك :
ته شيكلات ، ديهات ، ميوه هات ، سه وزه وات ، حاسلات ، واريادات .

ج - (هها) شيوه فارسى يه و كه ميشه :

دهها ، سه دهها ، هزارهها ، چندهها جار ، ساله هاى سال .

د - (گهل) :

نم نيشانه زۆرتر له ناوچه كانى سنه باوه ، وهك :
پياوگهل ، ژنگهل ، كورگهل ، كچگهل ، نيرگهل ، ميگهل ، كه رگهل ،
به رخه گهل ، كاره گهل ، بزنه گهل ، گاگهل ، كه ره گهل ، نسه پايگهل . .

ه - (ينه) له دوڅي بانگ هيشتن دا ، نه گوتري :

برايڼه ، برادهرينه ، كوردينه ، هه قالينه ، هاوريننه ، خزمينه ،
 كورپينه ، خوشكينه ، پياوينه ، ژنينه ، خهلكينه ، گوينگرينه ..
 هه لوڼينه ، ههروهه ها هيندي ووشه هه يه كه مجار بوچهند دانه يه ك دانراون و
 واتايان كويه ، وهك :

ټيل ، خيل ، هوبه ، هوز ، تيره ، نهوه ، نهتهوه ، گهل ،
 كومهل ، عه شيرت ، خه لك ، ميللت ، بهره ، رهوه ، پؤل ،
 چين ، كاروان ، كور ، پير ، سوپا ، له شكر ، لق ، تيب ، چه پكه ، دهسته ،
 كورزه ، تايه فه ، تاقمه ، بهسته ، تهن ، دهرزه ..
 كويوننه وه ي نيشانه كان :

كه نيشانه ي ناساندن و كوو خيويه تي و بگهري ، كويوننه وه ، بهم شيوه
 ريزده كرين :

ووشه	نيشانه ي ناساندن	نيشانه ي كو	راناوي خيوي	راناوي بگهري	له رسته دا :
خانوو	ه كه	ان	ت	م	خانوو ه كانتم ديت .
خانوو	ه كه	ان	م	ت	خانوو ه كانتم ديت .
كوپ	ه كه	—	تان	م	كوره كه تانم نارده وه .
كوپ	ه كه	—	مان	ت	كوره كه مانم نارده وه .

باسي پالووي راسته و خوو به ياریده :

ئيزافه (اضافه) بریتی یه له پالدانى ووشه ييك به ووشه ييكى تره وه
 بو ديارى كردنى لايه نيكي ووشه ي يه كه ميان ، نه وسا به ووشه ديار كه ره كه
 نه لئين « پالووي له سه ره وه نه م جوړه » پالوو دوو جوړه :

یەكەم - پالووی راستەوخۆ :

هیندیك ریزمانی لایان وایە پالدانی راستەوخۆ هەرچۆنیک بئی ناوی لیکدراوە ، بەلام لەراستی دا هەریەك لەدوو ووشەكە واتای خۆیان هەبەر ناوی لیکدراو ناوین بۆ یەكشت ، جا پالووی راستەوخۆ لەمچەند شوینانەدا ئەبئی :

أ - راناوی لكاو پالووی ووشەى تر بئی ، بەلام لە شى كردنەودا پاش گرووی ئەخری ، چونكە راناوەكە نموودی ئەوہى نیە « ئاولناو » ی بۆ بگوتری ، وەك :

سەرم بەردە . خانووەكەمانت دیتووہ . لەریگەى دا بووہستە . مالیان ئاوەدان بئی . چاوت تێكچوۆہ . كارتان راست بئی ، هەموومان هاتین .

ب - ووشەى ناوی ، ئاولناوی (صفة) راناوی نیشانەدان (ئەم ، ئەو) بئی ، وەك :

ئەم كوردت نەدیوہ . ئەورە وشتەم پئی جوانە . ئەونروكە قەلەمە . سفتە . ئەمچنراوہیە . ئەوقژ لولەییە . ئەوناردنە ، ئەوزاخاوہ . ئەوشیواوہیە . ئەوھۆنراوہ . لەم سەر (لەئەم سەر) . بەو (بەئەو) خروایە . بەمچۆرە ، ئەوشاخە .

ج - جیكات و ژمارەو ناو ، پالووی یەكسرى بن ، وەك :

ژوور سەرت بگەپئی . لەكەن منى دابنئی . لەگەل گەچدا بیگرەوہ بەگژ كەسدا مەچۆ . لەناو خەلكدا . پێش بریاردان . پاش نان خواردن . دووا نیوہرۆ . زۆر كەس ، كەم جار ، چەند سال ئەبئی هیچ شكم نیە ، دوو میروولە ، شەش كەس . لەسەر زەوى ، لەبن تۆ . ئەشتوانرئی ئەمچۆرانە بەر (ناوی لیکدراو) بخرین .

دووہم - پالناوی بەیاریدەى (ی) :

هەمووچۆرە ووشەییك جگە لەمزمان بەناوندی پیتی (ی) دەبیتە پالوو

بەیەكێك لەم دوو رێچكەییە :

۱ - ووشەى دووهم پەرتىك يان لايىك ۰۰ بى لھووشەى يەكەم ، وەك :
گەلەى درەخت ۰ خاكى وەلات ۰ گەلى كورد ، قەدى چىيا ، باوكى ھەورام
گزگلى مازوو ، جەوتى بەروو ، سەردانى خزم ، گەرەكى چووارباخ
پىشوازى ميوان ۰ گرتنى كەلېنىك شتنى دەدان ۰ خۆشى سالى پار ۰۰

ب - ووشەى دووهم سيفەتى ووشەى يەكەم بى ، وەك :

كترى ستىل ، جامى فافون ۰ شرىتى پر ، ئاسنى سارد ، قسەى
نەستەق ۰ خۆراكى پوخت ۰ ماستى مەيىو ۰ قسەى ساغ ۰ زولفى خار
گلوپى كارەبا ۰ بولبولى خۆش نەوا ۰ سوخمەى ئال ۰ رەنگى زەرد ،
رئويىكە گەراو ، شىرىكى ھۆشيار ۰ دەرويشىكى مارگر ۰۰۰ دروستكراوى
بەكەك ۰ بىنەرى بەرىز ۰ گوئىگرى ھىژا ۰۰۰

پالوو و نىشانەكان :

ھەرچى پالووۋى راستەوخۆيە لەگەل نىشانەكاندا وەكو ناوى لىكدراروھ

پالووۋى بەيارىدەى (ى) یش وەكو ژېرەوہیە :

۱ - لەگەل نىشانەى « ەكە » دا :

۱ - ئەونىشانە دەخرىتە دووا ووشەى يەكەم (پالەكە) ، وەك :

كورەكەى وەستا ھەمىد ۰ ماينەكەى كويخا مەجىد ۰ ھاورپىتەكەى

سالانت ، درەختەكانى وەلات ۰ مندالەكانى دېھات ۰ ھۆدەكەى نوستنت ۰

ب - ھەروەھا دەخرىتە دووا ووشەى دووهم (پالووہكە) ، وەك :

چىنى ديوارەكە ، ھەوزى دىپەكە ۰ سەرچاوەى ئاوەكە ، كانى ناو باخەكە ۰

زرىنگەى سەعاتەكە ۰ قەدى چىياپەكە ۰ خەلكى دىپەكان ۰ بەردى شاخەكان ۰

بالە تىزەكانى ۰ دەنگە نەرمەكەى ۰ ئاوە سازگارەكەى ۰ پەلە تروتنەكەى ۰

۲ - نىشانەى (ى ، ىك) ى تاكەتى ، دەخرىتە :

۱ - دووا ووشەى يەكەم ، وەك :

كاتىكى خۆش ۰ بەدلىكى شاد ۰ گەلىكى كۆن ۰ وەلاتىكى شاخاوى ۰

كابرايىكى دەولەمەند ۰ پىاويكى بەسامان ۰ گەشتىكى سەرچنار چىايىكى

بلىند ۰ سەعاتىكى سەرمىز ۰ تاكسىھكى لادا ۰ رپويىكى فىلباز ۰

ب - ده خريته دووا ووشه‌ی دووهم ، وهك :

مه‌ری ئاغاييک ، دهنکه جۆيهک : هاوری ساليک . قهراخی چه ميک .
هاوسه‌ری چل ساليکم . خه يالی سه‌فه‌ريکم هه‌يه .
وورد برونه‌وه‌يک :

له‌مه‌وبه‌ر پیتی « ه » ش به‌لامه‌وه‌ه‌وييکی پالدان (ئيزافه) بوو کاتيک پالروه‌که
ناسراوی (ه‌که) و (ئهم ، ئهو) بی ، وه‌کو : په‌تروه‌ نهرمه‌که ، يا ئهم
په‌تروه‌ نهرمی هی من نيه . به‌لام بۆ ريک‌خستنی باری ريزمانه‌که ، باش
وايه پیتی « ه » له‌ه‌وموو دۆخيتک‌دا له‌گه‌ل جوت ووشه‌دا ، ناوی ليک‌دراو
يک به‌پیتی ، له‌به‌ر ئه‌وه‌ له‌مه‌وپيش نموونه‌ی : ئهم‌گوله‌ زه‌رده‌يه‌و هاوينه
هه‌وارکه . . . مان بۆ ناوی ليک‌دراو به‌ناوندی « ه » هيناره‌ته‌وه .

خستنه‌گه‌ل (العطف) ، يان پالووی به‌ياریده‌ی (و) :

هه‌موو جۆره‌ ووشه‌يک به‌هۆی پیتی (و) ده‌خريته‌ گه‌ل يه‌کتر وه‌ك :
حه‌مه‌و مه‌حموود . ئازادو نه‌زاد . به‌يانی و ئیواره . سه‌رو مال نه‌دارو
ساماندار . ئاشه‌وان و شاگرده‌که‌ی . ميرو به‌رده‌سته‌کانی نالی و وه‌فایي .
کورسی و میز . پاش و پيش . خواردن و نوستن . چوون و هاتنه‌وه .
ناوی ره‌گه‌ل‌خراوو نيشانه :

نيشانه‌کان ده‌چنه‌ دووا ناوه‌که‌و پالروه‌ که‌شی وه‌کو ژیره‌وه‌و :

۱ - (ه‌که) :

کورسی و میزه‌که ، کورسی‌یه‌که‌و میزه‌که ، بازارو کۆلانه‌که ، بازاره‌که‌و
کۆلانه‌که .

۲ - (يک) :

کورسی و میزيک . کورسییه‌که‌و میزيک . بازارو کۆلانيک . کۆلانيک‌و
بازاريک . .

۳ - (ان) :

کورسی و میزان . کورسییان و میزان ، بازارو کۆلانیان . بازاران و
کۆلانیان به‌تيکه‌لش :

كورسى و ميزه كان ، كورسييه كان و ميزه كان - كورسيه كه و ميژنيك .
كورسييه كه و ميزان ، كورسييه كه و ميزه كان . بازاره كه و كولانتيك بازاريك و
كولانه كه . بازاريك و كولانه كان . . .

ئەشتووانين زاراوهى (پاتووى بهياريدەى) « و » بۆ به كار بهينين . به دووا
يەك داهاتنى پالرو (مضاف اليه) :

هەردوو جۆره پالروە كان بە دووا خويان و بە دووا يەكترى دا دين ، وەك :
ئەوھەموو بەردە ووردو درشتانەى ناو خىرو چەم و رۇوبارە كان
ئەو بەرھەمە زۆرو باشەى كشتوكالى ئەم سال . شەنى سيبەرى دارى
گوتزو توو دەسرى ئارەقى ريبوارى ماندوو . . بلەى خوا مرادى دۆلى
بناوينى . گەشتىكى ھاوينە ھەوارى دۆلى ھورمى ئاوە ساردە كەى سەرچاوهى
زەلم . ماسى ي گۆمە شينە كەى سەراوى سوبحاناغا .

بەسەر گرتنەوھەيىك لەسى بەشدا :

بەشى يەكەم - ناو :

۱ - ناو لەرووى ناوھەرۆكەوھ سى جۆره :

۱ - ناوى تايبەتى (ناسناو) وەكو :

نەسرین . شيركو . بيستون . قەندیل . سيروان . تانجەرۆ . .

۲ - ناوى ناسايى ، وەكو :

دايك . كچ . ژن . باوك . كور . ماموھستا . شير . بەرد .

گەل . ئا . .

۳ - ناوى كومەل (كۆناو - اسم الجمع) . وەك : گەل . ميللەت .

ھۆبە . خيىل . . رابراوھ .

ب - ناو لەرووى ھەبوونەوھ دوو جۆره :

۱ - ناوى ماددى (بەرجەستە) . وەك :

كەو . دار . گول . ئاسمان . زەوى . مېش . گيا . ئاسۆ .

دەنگ . با .

بەكار دەھات • بەيەكسانى • بۇرئىزىش دەگوتىرى :
كاكوورىيا • ھەئال سەدار • ھاورى • جەئاب • قورىبان • ھەربەو
جۆرەش بۆمى :

كابان • دايەن • كەيبانوو • چىشتكەر • نانكەر • تەونچى •
جلىشور • بۇرئىزىشيان :

دادەبەئاز • خوشكەھىرۇ • باجى مينا • قومى خان • خاتوشنە
ست گولئاز • دايەپەروين • خانم گيان • مەلاژن • ماموھستاژن ••

۴ - پىشەو كارو ھونەرى يەكسان :

ئىرو مىي مرۇف لەبەشى ھەرەزۇرى پىشەو ھونەر وئىش و كاردا
ناوى يەكسانيان بۇ بەكاردى وەك :

كرىكار • جوتيار • كرىيار • فرۇشيار • مالداز • دلدار • دوكاندار •
ساماندار • ھەيواندار • كارگوزار • دانەر • نوسەر • داھىنەر • ھەستا
شاگرد • قوتابى • ماموھستا • بەختيار • ھونەر مەند • خزمەتچى •
توتنەوان بەريوھەر • چاودىر • رابەر • بەردەست • بەرگىدروو •
گۆرانىبىژ • بوويژ • چالاک • دروستكەر • پزىشك • ھەئكەوتوو • زانا ••
جۆرى دووھم - ناوى گياندار :

گياندار ناسناوى كەمە • ۋەك ئەۋەى سەگىك يا ھەر گياندارىك
بەنموونەى « شلە • قوتە • ھەپۆك •• » ناوبىرى • لەبەرئەۋە ناوى
گياندار لەرووى توخمەۋە دوو بارى ھەيە :

۱ - ئاۋلئناوى تايبەت بەئىرەو مېيەى گياندار ، ۋەك :

گا • ئەسپ • يەكانە • ئىرى • بەران • كەلەشى • سۆنە ! •
مانگا • ماين • مالۇس • مەر • بزن • مرىشك ••• ئەم جۆرە

زۆر كەمە •

۲ - ئاۋلئناوى يەكسان بۇئىرەو مېيە ، ۋەك :

قاز • مرازى • چۆئلەكە • كەو • ھەئۆ • كەر • ئىستر •

سەك • پشیلە • گورگ • رۆی • بەراز • شیر • دەلەك •
پلینگ • وورچ • كەمتیار • چەفەل لەمانە چی گیاندارى وورده (جىرو
جانەوەر) وەكو :

قالونچە • مىروولە • سىسرە • مىش • مار • بۆق • قرژال • كرم •
ملە ..

بارى نىرو مېيەتيان پاش گووى خراوه • چى درشتيشە كاتى ويسترا
ناوى نىرەو مېيەتيان جيا بى ووشەى نىر • نەپ • كەل ، گۆل • مى (
لەگەل ناوى نىرچكەيان ، ھەروا ووشەى (مى • ما • مادە • ماچە •
دېل) لەگەل ناوى مېچكەيان لە شىپوھى ناوى لىكدراودا بەكاردى ، وەك :
نيرەكەر • نەپەديو • وورچەنىر • جوانەگا • كەلەگا • كەلگامىش •
گۆلە سەك گۆلەرۆي • ماكەر • ماكو • كۆترەمى • شەكەمى •
ئىستىرەماچە دېلە كەمتيار • دېلەشىرو گۆلەشىر • •
جۆرى سىيەم - ناوى بى گيان - گياننەدار - وەك :

شاخ • دەشت • رۆژ • شەو • خۆر • مانگ • زەوى • ئاسمان
ھەور • باران • پووش • گيا • درەخت • تەماتە • بامبە • سىو •
ھەنار • ترى • ميو • گلەيى • تووانج • دەست • چاو • رەق •
قور • •

ئەمانە چونكە لەبارىكى راستەقىنەدا نە نىرنو نەمىن ناوى يەكسانيان
بۆ بەكاردى وەك : « بەرد » نەنىرەو نەمى • • ھەروەھا ھەموو ناوى شتى
بى گيان چى ناوبراونو چى ناونەبراون •

جا رەنگە بلىيت : ئەي ئەوئەنيە كرمانجى ژووروو وسەروو لەدۆخى
ئىزافەدا (ي ، ئ) بۆنىرو (ە ، ا) بۆمى ، بۆكوشيان (ىت ، ىن)
بەكاردى و دەلەين :

كۆپى بۆزۆ • كەچاشىرۆ • گايى بارام • چىلەكاشىرىن • ھوزانىن
وہلاتىدەخۆي بەفراسپى • خەنجەرمان • چىشتاتو • پىتى بى دەنگ •

لخوندگه هی دخوینی ؟! له وه لآم دا ئه لیم : ئه و نیشانانه بۆ پالدانن . نهك
بۆ جیا کردنه وهی نیرو می ناراسته قینه . چونکه نه گهر له شووین
- بۆ نمونه :

(دیوانا یه کهم) بلبین : (دیوانی یه کهم) یا له بری (گوتنی پیشینان)

بگوتری :

(گوتنا پیشینان) هیچ فەرق ناکاو به هه له ش دانانری . .

به شی دووهم - ئاولناو (صیفهت) :

له به راییدا گوتمان : ئاولناو سی جۆره : (ره بهق . سه ره به خۆ .

راسته وخۆ ، به یاریدهی «ی» به لآم لیره دا به شیوه یکی گشتی نمونه بۆ

دۆخی سادهیی و دارژاوی و داتاشی و لیکدراوی ده هیئینه وه :

نمونهی ئاولناوی ساده ، وه کو :

کورت . دریز . تهسک . پان . تهنگ . قوول . راست .
خوار . چال کهچ . رهق . شل . نهرم . تونید . خهست . ناسک .
تورت . چیر . تفت . شیرین . ترش . تال . مزر . شور . جوان . دهلال .
گران . سووک . زۆر . کهم . تهنگ . قایم . ئهستوور . باریک . پاک .
قریز . گهرم . سارد . تهپ . ووشک . وورد . درشت . زل . مهزن .
گهوره . بچووک . لووس . سفت زبر . بهرز . بلند . نزم . نهوی .
گهش . سیس . تازه . کۆن . نووی . چهوت . پیس . چاک . خهراپ .
باش . خووش . تیز . چوست . سست . رهش . سی . شین .
سوور . زهرد . کهسک . سهوز . مۆر . قرمز . بۆر . تزی . پری .
بۆش . بهتال . ئاسان قورس . زرینگ . زیرهک . دوور . نیزیك .
دارژاویش وه کو : زهردینه . رووناك . گهرما . دیرین . رابراوه . داتاشیش
وه کو : رهقهن . رهشکه له . ئاسنگهر . چوتیار . بهختیار .
- بپروانه ناوی داتاشراو ، به شیکیان لهم جۆرهن -

بۆ لیکدراویش پتویسته له گهل ووشه یه کی ناوی دا بی وه کو :

سەرخۆش • سم خر • دل پاك • كه له باسى (ناوى ليكدراودا) گوزەشت •
ئەمانە پلەى چەسپاون • بۆ پلەى بەراوردیش پاشبەندى (تر)
دەخریتە دووا : چەوتتر • باشتتر • زەپرەكتەر ••• بۆ پلەى بالاش پاشكۆى
(ترين) وەك : گەورەترين • رەشتترين • دوورترين ••

زانرويشە : ووشەى (تر) و (دى) وەك جۆرە سيفەتتەك بەپەكسانى
لەشووتن يەكترى بەكاردین : سالتىكى دى • جاريتكى تر • روژىكى دى
شەوئىكى تر • كوريتكى دى پياوئىكى تر • دەشگوترى :
جاريتكى دىكە • باسيتكى دىكە •• بەلام خەلكى سلیمانى ھەر (كە)
يەكەى لى ئەھيئەتە و دەلتين :

ھەلپكى كە • تاوئىكى كە • نەختىكى كە • كەمىكى كە • بىرپىكى كە •••
ھەر وەھا ووشەى (وا ، وەھا ، ئاوا) سيفەتن : چەند سالى وا ، چەند
كەسى ئاوا ، چەند برادەرى وەھا ، چەند رەفيقى ئاوا ••

بەشى سىيەم - ژمارە :

ژمارە لەرووئىكى گشتى يەو دەو جۆرە :

جۆرى يەكەم - ژمارەى بنجى

ژمارەى بنجى يىكەتاتووھ لە :

۱ - ژمارەى سادە :

لەپەكەوھ تا دەش ، لەگەل : بيست • سى • چل • سەد • ھەزار

ملوئىن •

۲ - ژمارەى داپژاوا : پەنجا • شەست • ھەفتا • ھەشتا • نەوھد •

۳ - ژمارەى ليكدراو : كە ئەمانە : (۲۰۰) تا (۹۰۰) ، ھەروا : (۲۰۰۰) تا
نۆھەزار ، (۱۱) ھەزار تا (۱۹۰۰۰) ، بيستھەزار تا (۹۰۰۰۰) ، دووسەدھەزار

تا (۹۰۰۰۰۰) ھەر بەو جۆرەش يەكان و دەيان و سەدانى ملوئىنان •

۴ - ژمارەى بەستراو بەپەكەوھ بەھۆى (و) ، وەك :

بيستويەك تا بيستونوش ، ۳۱ - ۳۹ ، چلويەك تا ۴۹ ش ھەروا

بېرۇ : ۵۱ ، ۵۲ ، ۶۱ ، ۶۸ ، ۷۱ ، ۷۳ ، ۷۹ ، ۸۱ ، ۸۳ ، ۹۱ - ۹۹
سەدۈيەك . (۱۰۲ - ۱۰۹) ، سەدسۆزدە ، سەدۈبېست و ئۆ . . .
تىببىنى :

۱ - ئەو ناۋەي دەكەۋىتە دوا ژمارەكە پالۋى راستەو خۆيە ۋەك : شازدە .
موبەرىدە . سەدو پەنجا دىنار چلو ھەشت كەس .
۲ - ئەوناۋەي دەكەۋىتە دووا پىۋەر ، يا ژمىرەر ، ياكىشورەكە كە بە
(جياكەرەۋە) دائەنرئ ۋەك : ھەژدە گلۆز جگەرە دووسەد دانە
مووشاربر ، نۆسەد كىسە چىمەنتو ، بېست دەرزەن بزمار .
ژمارەي بىنجى و نىشانەگانى :

۱ - (ان ، ھا) ي كۆ : لەمەو پىش باس كراۋە .
۲ - (ەكە) ي ناسىن : بەلام بەزۆرى دەچىتە پال ئاۋلى ژمارەكە ،
ۋەك : چوارسەدەكە . چوارنەفەرەكان . سىخانۋوۋەكە . سىژوورەكە . . .
۳ - (يك) ي تاكىەتى ، ۋەك :

دوستىيىك . سىچوارىك . دەپانزەيىك . چەندسەدىك دەبن . . .
۴ - (ەم ، ەمىن ، ەم ، ەمىن) . بۆ پلەي بەراورد (ئەم) و بۆ
پلەي بالان (ەمىن) ي ، لەگەل دەخرئ ، ۋەك : دوۋەم ، ھەشتەم ،
چواردەھەم ، يەكەمىن . سىيەمىن . سىزدەھەم كەس . يەكەم ، سىيەم .
سەدەھەم بېست و شەشەم . پىك كەوتنى چلو ھەشتەم . . .

جۆرى دوۋەم - ژمارەي كەرتى :

ژمارەي كەرتى دوو شىۋەي ھەيە :

۱ - كەرتى ئاسايى :

ئەم كەرتە بۆ يەك پەرت بەلىكدانى ووشەي (يەك) پىكدى لەژمارەكانيان ،
بەپىچەۋانەۋە بەلىكدەرو لىكدراۋ دەگوترى (سەرە) و (ژىرە) ۋەك :
۲/۱ يەك لەدوو (نىۋە) ، ۳/۱ يەك لەسى (سىيەك) ، ۴۰/۱ (چلىەك)
بۆ زياتر لەپەرتىكىش چەندت بویت ئەۋەندە ئەخەيتە شوين ووشەي
(يەك) و دەلىيت : ۳/۲ دوو لەسى ، ۱۸/۵ پىنج لەسەر ھەژدە . . .

۲ - كهرتی دهیی :

مه بهست كهرتی دهیی و كهرتی سهدی و كهرتی هزاری یه ۰۰۰ هتد

كهرتی دهیی بهم شتوه ده نووسری و ده خوینریتهوه :

۱۰ سفر ژمارهی تهواوو له دهده یهك ، ۸و ۲ دوو ژمارهی

تهواوو لهدهده ههشت ، ۷۵و ۱۵ بازده ژمارهی تهواوو لهسهدهده هفتاوپینچ

۸۳و ۱۸ ههژدهو لهسهدهده ههشتاوسی .

۲۵۰و ۷۵۰ بیستوپینچ ژمارهی تهواوو لهههزاردا ههوتسهدهو پهنجا .

۱۳۸۰و ۱۳۸۰ سهدهو سهههشتو لهههزاردا ههشتسهدهو پهنجا .

ریژهی سهدهیش :

۱٪ لهسهدهایهك ، ۸۵٪ لهسهدهده ههشتاوپینچ ، ۹۹٪ لهسهدهده نهوهدونو

نهم چهند خالانه سهر بهبیرکارییهو نیره شووینی نیه ، چونكه ژماره

لهبیرکاریدا زانستیکی ناسراوی سهر بهخوی گرنكهو لهههموو قوناغهكاندا

لهگهل زانستی نهندهدهده ده خوینرین .

دهرگای سییهم ووشهی فرمانی :

• ووشهی فرمانی پینچ بهربهشی ههیه : (چاوگ ئاولكهر • ئاولكارا •

• ئاولكراو ، فرمان) وهكو بهپرز دین :

• چهشنی یهكهم - چاوگ (المصدر) :

چاوگ بریتین لهو ووشه فرمانیانهی کوتابیان بهیهكیتك له :

(ان • یین • وون • تن • دن) هاتوو .

• نهوچاوگانه سی باریان ههیه ، وهكو باس دهكرین :

جوری یهكهم - چاوگی ساده :

چاوگی ساده نهو ووشه فرمانیانهی ههچ پیشگرو پاشگریان پیوه

نهبی ، وهك : چوون • گیران • برین • ناردن • كهوتن •

جوری دووهم - چاوگی دارژاو :

• نهم پیشگرانه : (ههل • دا • پا • یین • تی • لی • پیک • تیک •

• لیک • پیوه • تیوه • پندا • تیدا • پیرا • پیههل • تیههل • فه • وه •

رؤ . ری . وەر . لا . لا . لکهل پاشکری (هوه) دا چاوکه ساده کان
 نهکن به چاوگی دارژاو ، وهک : هه لچوون . داگیران . تیبیرین .
 تیهه لکهوتن . ئیمه ئهم دوو جوره به یه که وه نه نویسن .
 بزووری یه سه و دوو دم - چاوکی ساده و دارژاو :
 1 - له چاوگی (ان) دار :

ئایسان . هه لایسان . ئاوسان . ئالوزان . ئیشان . ئالان . ئازوان .
 بران . هه لبران . برانه وه . بوورانه وه . برژان . برژانه وه . بریقانه وه .
 بریسکانه وه . پووان . پیچان . هه لپیچان . پیچانه وه . پاچین . هه لپاچین .
 داپاچین . پچران . هه لپچران . پچرانه وه . پاپانه وه . پروان . هه لپروان . پرووزان .
 پرژان . پسان . هه لپسان . پسانه وه . پژان . پیشان .
 تووانه وه . تاسان . تۆران . ترسان . ترازان . تکان . جوولان . جوولانه وه .
 جمان . چزان . چزانه وه . چۆرانه وه . چزیسکانه وه . چرقان .
 هه لچرقان . چهوسانه وه . چهوانه وه . چهسانه وه . خووسان .
 خووسانه وه . خشان . لیخشان . خولانه وه . هه لخه له تان . خوران . دان .
 هه لدان . دادان . لادان . بادان . لیدان . لیکدان . ویدان . تیپرادان .
 تیوردان . تیهه لدان . دانه وه . هه لدانه وه . دادانه وه . لیکدانه وه . دران .
 هه لدران . دۆپان . دزان - خووش نه ویستن - دیران . جۆشان .
 درهوشانه وه . دووان . دوواندن . پووان . پووانه وه . پازانه وه . رژان .
 هه لپژان . داپژان . پشان ؟ پشانه وه . پووشان . پمان . پوخان .
 زان . زپان . زورانه وه . سووپان . هه لسووپان . سووپانه وه . سازان .
 سانه وه . ژیان . ژیانه وه . ژان . ژاکان . سووتان . شیان . شیوان . شیلان .
 شکان . شکانه وه . شلقان . فریوان . هه لفریوان . قپان . قرتان . سووتان .
 فهوتان . قلیشان . کران . کرانه وه . کزانه وه . کشان . پاکشان . کشانه وه .
 سوتانه وه . کیشان . هه لکیشان . داکیشان . پاکیشان . هه لکیشانه وه .
 کۆشان . تیکوشان . کولان . کیلان . کیلانه وه . کولانه وه . گان . گوان .
 گه شاننه وه . گه پان . هه لگه پان . گرپان . هه لگران . لیگه پان . تیگه ران . گه پانه وه .

- هه لفرین • قه لشین • قولین • هه لئولین • کرین • کرینه وه • کولین •
- کولین • هه لکولین • لیکولینه وه • گه یین • پیرا گه یین • گروشین •
- پاگوشین • گه زین • گه وزین • گورین • گورپینه وه • گه نین •
- لارزین • هه لله رزین • له قین • مالین • مایین • مژین • هه لمرژین • نووسین •
- نووسینه وه • ناسین • ناسینه وه • نازین • نالین • وه رین • هه لره رین •
- وه شین • داوه شین • که نین • پیکه نین • هاپین •

چاوگی (تن) دار :

- ئاژاوتن • ئاخاتن • بیژرتن • دابیژرتن • بیژرتنه وه • بزوتن •
- بزوتنه وه • بزاوتن • بزوتنه وه • بزارتن • هه لبزارتن • به ستن •
- هه لبه ستن • دابه ستن • به ستنه وه • بیستن • بیستنه وه • په ستن •
- په ستنه وه • په رستن • پاراستن • پشلوتن • پشکروتن • پالاوتن • چیشتن •
- خه وتن • خستن • هه لخستن • داخستن • پاخستن • خستنه وه •
- خواستن • داخراژتن • داشتن • هه لداشتن • رستن • رستنه وه • رشتن •
- هه لپشتن • دارپشتن • رویشتن • رویشتنه وه • شتن • شتنه وه •
- ژنه وتن • قه لاشتن • قه لاشتنه وه • قوئستنه وه • که وتن • هه لکه وتن •
- داکه وتن • ریکه وتن • لاکه وتن • تیکه وتن • تیهه لکه وتن • گوتن • پیگرتن •
- گوتنه وه • پیگوتنه وه •

- کوژتن • گه یشتن • پیگه یشتن • تیگه یشتن • گه یشتنه وه • گه زرتن •
- گرتن • هه لگرتن • داگرتن • راگرتن • پیگرتن • پیکرتن • تیگرتن •
- گرتنه وه • هه لگرتنه وه • گرواستن • گرواستنه وه • دانیشتن • ناشتن •
- ریماشتن • میزتن • هه لیزتن • نیشتن • هه لنیشتن • دادیشتن • ناشتن •
- ناشتنه وه • نوستن • نوستنه وه • هاتن • هه لهاتن • داهاتن • راهاتن • پیداهاتن •
- پیراهاتن • پیکه اتن • تیهه لهاتن • هاتنه وه • راهاتنه وه • هیشتن •
- داهیشتن • هیشتنه وه • هاویشتن • هه لهواویشتن • ووتن • ووتنه وه •

چاوگی (دن) دار :

- بردن • پابردن • لابردن • بردنه‌وه • بواردن • هه‌لبواردن •
- پابواردن • چاندن • داچاندن • چاندنه‌وه • خواردن • خواردنه‌وه •
- خایاندن • خویندن • خویندنه‌وه • ده‌لاندن • سه‌ندن • لیس‌ه‌ندن •
- ساندنه‌وه • ستاندن • ستاندنه‌وه • سپاردن • پاسپاردن • هه‌لسه‌نگاندن •
- شارندنه‌وه • ژماردن • ژماردنه‌وه • قه‌بلاندن • هه‌لقه‌ندن • هه‌لکه‌ندن •
- داکه‌ندن • کردن • هه‌لکردن • پاکردن • پۆکردن • لیکردن • تیکردن •
- پیوه‌کردن • کردنه‌وه • لیکردنه‌وه • تیک‌کردنه‌وه • مردن • دامردن •
- ناردن • • ناردنه‌وه •••

جۆری سینه‌م چاومگی لیکرداو

هیندی چاوگ به‌لیکدان له‌گه‌ل هیندی ووشه‌ ناوی تایبته‌تی واتایان

ته‌واو نه‌بیت • به‌شی گرنگیان ده‌خه‌ینه‌ روو به‌دوو پتیوچگه :

یه‌که‌م - ووشه × چاوگ له‌م چه‌ند خالانه‌دا :

1 - له‌گه‌ل چاوگی (بوون) دا :

- گه‌وره‌بوون • بزربوون • ئاوا - په‌یدا - باش - بان - پتر - پر -
- توند • ته‌ر - ترش - ته‌واو - جوان - چاک - چه‌ور - حالی - خالی -
- خوش - خپ - ره‌ق - دروست - پیز - زه‌رد - زۆر - زیاد - سه‌وز -
- سارد - سوار - سووک - ساز - شل - فیر - قه‌لس - کز - کون -
- کاس - گه‌رم - گوم - وورد - لووس - ده‌ر - به‌ر - تووش •

ب - له‌گه‌ل (بوونه‌وه) داوه‌ک : خه‌بوونه‌وه ••

- کۆ - گرد - گه‌رم - سارد - نه‌رم - شل - ناشت - پر - ژیر -
- نووی - تازه - روون - خه‌به‌ر - راست - خوار - نیزیگ - جیا - گه‌ش -
- پاک - خاوین - خه‌به‌ر - خاو - سوور - ساغ - به‌ر •

ج - له‌گه‌ل چاوگی (کردن ادا ، وه‌ک : ئاوکردن ••

- ئاوا - با - بار - بزر - بوون - بانگ - بان - په‌یدا - خوش -

تۆقه - هتد ••

د - له گهټ چاوگی کردنه وه دا ، وهك : گرد کردنه وه . .
 کو کردنه وه - خر - نوئی - چاو - روون - صاغ - دهور . . . هتد . .
 ه - له گهټ چاوگی (گرتن ، گرهنه وه) دابلئی :
 نارام گرتن - ویز - قهدر - خور - بهر - گوئی - خاتر - دل - بار -
 دهق - دهست .

جی - دهور - سهر - کرئی - وینه - لایه ن - کهټک - بینهرو - یهك -
 پشت . . همر به وجورهش : قسه گرتنه وه - خو - وینه - پهنگ - خو -
 دهست . . .

و - له گهټ چاوگی (دان) دا :

ټاودان . نهجام دان - نازار - بوړ - بریار - باز - بهر - بهیانی -
 تووړ - تاو - تل - تفره - پشوو - بهټین - بانگ - پهنا - پیشمان -
 پهټه - جهب - جنیو - جار - جوش - در - دم - دهنگ - دیاری -
 دهر - روو - ری - پینگه - سووړ - سهر - سویند - سهرسم - فوو -
 فری - فووت - قاو - کول - کول - کول - گر - گرئی - کهله - کهسك -
 ماوه - ناوړ . .
 همر به وجورهش :

بادانه وه ، بهردانه وه - دل - پهنگ - خیر - وهرد - دهنگ - شوق -
 تیشك - قهرز - سلاو - وهلام - چوواب - سهررا - گل - پال .
 ز - له گهټ چاوگی (کهوتن و خستن) :

دهست کهوتن ، سهر کهوتن ، دهر کهوتن ، پیش خستن - پاش -
 دووا - پال - ریك - یهك - فریا - ناوټك - پهك - چاوپیکه ووتن -
 بیر کهوتنه ، یاد خستن وه . دوور - نیزیک - بهراست - به درو . . .

ح - له گهټ چاوگی (هاتن و هینان) دا :

دهر هینان - روو - ناو - دهست - کوتایی - واز - بهخه بهرهاتن -
 بهکار - ژن - سهره - گهرم - دووایی - بیر هاتنه وه ، بیر هینانه وه .

- ط - له گهډل چاوگي (خواردن ، خواردنه وه) :
- زور خواردن - تير - سويند - بار - جوش - نان - سوو - خه فته . .
- ئاو خواردنه وه - چا - قسه ! - پيش - رق .
- ي - له گهډل (چرون) دا :
- له بير چرون - له چاو - له ياد - له كيس - له خو - له ناو - له سهر - له بهر .
- ك - له گهډل چاوگي (بردن) دا :
- ناو بردن - دل بردن - گرمان - شك - په نا - ميشك - رو - به زيوره -
- دور - منته - هيرش - له چاو - له ناو - گرؤ بردنه وه - خه و بردنه وه .
- ل - له گهډل چاوگي (برين ، برينه وه) دا :
- دهست - قسه - رهز - ماره - نرخ . شووشه - ناسن . تهل - مهر .
- م - له گهډل چاوگي (گزپين ، گورپينه وه) دا :
- خو گزپين - بار - دل - دهست - جي - شووين - ناو - دهنگ -
- رهنگ - سهر - قسه - بير . باوهر - وينه - ري - جي گورپينه وه .
- شت گزپينه وه . .
- ن - له گهډل چاوگي ههمره ننگ دا :
- رق ههستان . خو شويستن . بانگ هيشتن . چاو پوشين .
- هه وال پرسين - چلم سړين . خو گووشين . جي پراخستن . ده ستاړو پيشتن .
- خوشتن . شهيتان . پيکه نين . ئاو اداشتن . مال گووازتنه وه .
- دووه م - چاوگك × ووشه ، وهك :
- بوونه پياو ، بوونه - وهستا - شاگرد - خزم - ناسياو - ناشنا -
- چوونه - کن - لا - سهر - بن - زير - يهك - دهر - پيش گرته -
- خو - باوهش - دانه بهر - كردنه سهر ، كردنه بهر - دهر گهوتنه - دهر -
- خو - نيش - کار - قسه - گهر - لا .
- گه يشتنه : جي - لا - کن - سهر - مال - شار . . .
- خستنه - : دهر کن - . . هاتنه دهر هاتنه - لا - کن - هي -
- هاويشتنه سهر ، ناردنه لاي ، نيشتنه سهر - بردنه لاي . .

جیا گردنهوهی ووشه‌ی لیکدراو له‌ته‌واو‌گه‌ری - فرمان

بۆ جیا گردنهوه‌ی چاوگی لیکدراو له‌چاوگی ساده‌و دارژاو .

۱ - ووشه‌ی لیکدراو ناتوانی بیته ته‌واو‌گه‌ری فرمانه‌که ، وه‌ک : له
(تهماشام‌کرد ، سه‌رنجم‌دا . .) ووشه (تهماشا) و (سه‌رنج)
به‌رکار مفعولی فرمانی (کرد) و (دا) نیی . واته مدعنا‌ی فرمانه‌که
له‌بکه‌ره‌وه ناکه‌ویته سه‌ریان .

۲ - ووشه لیکدراو ، له‌گه‌ل (ه‌که) ی ناسین ناگونجی به‌لام ته‌واو‌گه‌ر
نه‌شی ، وه‌ک : (ئاوپه‌که بده‌نه‌وه) هه‌له‌یه ، به‌لام (یینوسه‌که‌م بده‌نه‌وه)
دروسته . . .

۳ - له‌کۆبوونه‌وه‌ی هه‌ردکیان‌دا ته‌واو‌گه‌ر پیش ووشه لیکدراوه‌که ده‌که‌ویت .
ئه‌گینا (یان) ده‌بیته ئاوتناوی ، وه‌ک :

کوپه‌که‌ت خو‌ش نه‌وی کچه‌که‌ت ماره‌بکه . مناله‌که‌ی ژیر‌کرده‌وه .
ئیشه‌که‌ی ئه‌نجام‌دا . رۆژ به‌سه‌ر ئه‌به‌م ، ده‌فته‌ره‌که پرئه‌که‌مه‌وه . . .
تووشی‌کابرایه‌ک بووم . سه‌رنجی نووسینه‌که‌م‌دا . گرۆی دروینیم برده‌وه .
وازی له‌من‌هیناوه . . جاوه‌کو پیویسته زاراوه‌تیک بۆ‌ئه‌و ووشه لیکدراوه
دابیری بۆ نه‌وه‌ی له‌شی‌گردنه‌وه‌ی رسته‌دا نه‌یاد نه‌گه‌ری ته‌نانه‌ت
که‌له‌فرمانه‌که‌وه دووربی :

زاراوه‌ی « پافرمان » یا « نیوه‌فرمان » به‌لامه‌وه خه‌راپ‌نیه ، نه‌وسا
ده‌گوتری :

به‌سندی‌کرد : فرمانی لیکدراوه - په‌سند : « پافرمانه » « نیوه‌فرمانه »
کرد : فرمانی‌را‌بردووه .

فرمانی : « پافرمانه » (نیوه‌فرمانه) . پی : پیتی‌په‌یوه‌ند‌بیه . بده :
فرمانی داخوازی‌په‌فورمانی‌پی‌بده : فرمانی لیکدراوه . . : بکه‌ره ،
راینه‌اده . .

چاوگی تیه‌رو تینه‌په‌ر

چاو‌گه‌کان - ساده ، دارژاو ، لیکدراو - هیند‌یکیان به‌بکه‌ر (مسند‌الیه)

تهواو ئه بن و پئويستان به تهواو كهر (مفعول) نيه ، بهوانه ده لئين ، چاوگي
يان فرماني تينه پهر . هينديكيشيان واتايان له بكهره وه ده گاته سهر تهواو كهر ،
بهوانه ش ده لئين : تيه پر . سهيري ئه م خسته بكه :

تینه پهر	تیه پر	تینه پهر	تیه پر	تینه پهر	تیه پر	تینه پهر	تیه پر
بوون	کردن	چوون	ناردن	هاتن	هینان	کهوتن	خستن
بهربوون	بهردان	پچران	پچرین	گۆران	گۆران	بزووتن	بزاوتن

ئه مجا هه موو چاوگه فرماني تينه پهر به هۆي نيشانه باشگري (اندن) هوه
ده بيته تيه پر ، وهك : بهزاندن . برژاندن . پاپه راندن . تهزاندن توواندنه وه .
جوولاندن . چرواندن . چهوساندنه وه . پوواندن . سه پاندن . سوپاندن .
سووپاندنه وه . سازاندن . رانواندن . سه باندن .
ههروه ها ئه وپيته دهنگه سروشتيه كانيش ئه خاته شيوه ي چاوگه -
فرماني تيه پره وه ، وهك : جريواندن . زهراندن . گرماندن . قيژاندن .
به كه ميش هيندي ووشه ي ناوي وهك : بۆلاندن . نرخاندن . پهنگاندن .
برگاندن . سهنگاندن . نهخشاندن . نوشاندن .

قه دو ره گي چاوگ :

ره گ و قه دي چاوگ به په يره وي ئه م خالانه ئه دو زر پته وه :
۱ - به شي زۆري چاوگه كان قه ديان به فری دانی پیتی کوتایی (ن) ده ست
ئه كه وي ، ره گيشيان به لابردي دووپيتي کوتایی ئه بي ، وهك :

چاوگ	چوون . گه ران . هینان . برین . بینین . کهوتن . مردن .
قه د	چوو : گه را . هینا . بری . بیني . کهوت . مرد .
ره گ	چ . گه ر . هین . بر . بین . کهو . مر .

- ۲ - هیندی چاوگی تائی و دالی په گیان به لایردنی سئی پئی کوتابیه ، وهك :
- چاوگك : خواردن ، كردن ، خستن ، بیستن ، رۆیشتن ،
- قهد : خووارد ، كرد ، خست ، بست ، پۆیشت ،
- پهگك : خو ، ك ، خ ، بی ، پۆ .
- ۳ - نهو چاوگانهی به (اندن) تیپهراون ده کیترینهوه سهه دۆخی
- پیشوویان ، نهوسا په پرهوی خالی په کمیان بۆ ده کری ، ودك :

چاوگك	تاساندن ، دۆراندن ، ههلسوپاندن ، خولاندنهوه ، لهفاندن ،
دۆخی خۆی	تاسان ، دۆران ، ههلسوپان ، خولانهوه ، لهقین ،
قهد	تاسا ، دۆرا ، ههلسوپا ، خولا-هوه ، لهقی ،
پهگك	تاس ، دۆر ، ههلسوپر ، خول ، لهق ،

سوودی قهدو رهگی چاوگك :

زاینی قهدو رهگی چاوگك دوو سوودی ههیه :

- ۱ - قهد + پاشگر ، ناوی دارژاو یان داتاشراو سازنهكا ، وهكو رابراوه .
- ۲ - ئاولکهر و ئاولکاراو و فرمان ههرسیکیان له قهدو رهگی چاوگك دروست
- نهبن وهكو بهمزوانه دین :

چهشنی دووهو سییهو چوارهمی ووشهیی فرمان [ئاولکهر] (الصفة المشبهة) و ئاولکارا (اسم الفاعل) و ئاولکراو (اسم المفعول) .

ئاولکهر له قهدو رهگی تیپهرو تیپهپهه ساز دهبی به یازیدهی نیشانهی (او ، و ، یو) ، بهلام ئاولکاراو و ئاولکراو ههردووکیان له قهدو رهگی تهنها تیپه سازدهبن به یاریدهی نیشانهی (هر ، ینهر) و (پاو ، ینراو) . هیندی جاریش (نه) و پیشگری دارژ (ههه - دا ، را) شوینی نیشانهکان

تهگر نهوه .

بۆ پیشاندانی نمونهی نهمانهش پیوستی بهم خستانهیه :

- ۱ - خشتهی ئاولکهر له قهدی چاوگی تیپهپهه ، سادهو دارژاوو لیکدراو .

- ۲ - خشتهی ئاولکاراوا ئاولکراوا له تیهپر : ساده و داپژاوا .
 ۳ - خشتهی همدوکیان له چاوگی تیهپر دۆخی لیکدراوی .
 ۴ - خشتهی همدوکیان له چاوگی تیهپر کردوو به (اندن) ساده و دارژاوا .
 ۵ - خشتهی همدوکیان باری لیکدراوی . . .

خشتهی ئاولکمر (الصفة المطاوعة)

لیکدراوا	ساده و داپژاوا
دهست و پنی سووتوا	گۆپاوا . گوراوا . ههنگهراوا . شتیواو . دۆراوا ماو . نهماو .
رهنگ گۆپاوا جل دراوا	ناسیاو . تاساو . خووساو . توواوه . رازاوه پاپاوه .
چاوا نهترساو چاوا نهترس	وهستا . پراوهستاو . ههلههچراوا . پراکشاو داپژاوا .
رق ههستاو	تۆراوا . حساره . دپاوا . شکاوا . سووتواو داما . گریباو .
دهست خاراو . .	دامهزراوا . زاکاوا . فرتاوا . بهشزکاوا ههلهتروشکاوا . .
دهست کهوتوو . چۆش	کهوتوو . ههلهکهوتوو . گهپشتوو . ینگهپشتوو خهوتوو .
خواردوو ، سهه هاتوو	نوووستوو . نیشتوو . دانیشتوو . پوهپشتوو هاتوو .
بیش کهوتوو . دل مردوو	داهاتوو . ههلههاتوو . بشکوتوو . بزوتوو مردوو . رابردوو .
دهرکهوتوو . سهه	بههپوو . ههلهبههپوو . تهقبوو . ههلهتوقیبوو چهقبوو . داجهقبوو .

لیکندراو

سادهو داپیژراو

کهوتوو ، کهس نهویستو

•• رهنک پهپریو

•• چاو ههلئوقیو

دهست لهرزیو

خوش ویستوو

• خوشه ویست

• کهس نهکیئل

کولیو • رزیو • فریو • ههلفریو • گهییو

•• مهییو • تهپیوا ، دا

تویینو • دهرپهپریو • خهسیو • دابهزیو

•• ههلماسیو

بۆ باری نهبوییش نیشانهی (نه) یان لهگهه

دهخری :

• نهگۆراو • نهدۆپراو • ههل نهدپراو • نهژاکاو

• نهکهوتوو • تینهگهیشتوو • نهمر ، نهمردوو

•• نهبهز

• نهکولیو • نهکول • نهتهقیو • نهتهزیو • نهگۆر

له قهومی چاوی تیهیری راستهوی حق (ناو تکاوا)

ناو تکراو - اسم المفعول - ساده داریژاو

ناو لیکهس - اسم الفاعل - ساده داریژاو

بهستس • کیشس • هینس • گورپه •
 بیستس • دانس • نووسس • پشکنس • یوشس •
 داپوشس • ناسس • یئزس • هارپوه • ههلدرس •
 تیرس • چینس • ههلکه نراس • سیتس • داهینس •
 ههلپهینس • بهستس • ههلکه نراس • چینس •
 ههلگیرس • راسس • دوه روه • زانس • داپچینس •
 ههلپچس • بهخشس • تاشس • فروشس •

ناو تکراوی لیکهس

دوستس • بهخس • ماره کراس • دهر کراس •
 وورد کراس • چاپ کراس • مسور کراس • پلاو کراس •
 سسرگیرس • ریزگیرس • یاسراس • فوودراس • بهوردس •
 گسریدراس • جوشدراس • به کیدراس • کلیلدراس •
 به شس وودراس • دهر خراس • سسر خراس • دوور خراس •
 راوراس • دهست براس • دهر نه براس • سسر تاشس •
 سسر پیچس • نه نجاس مدراس • ناوراس • دهمبه سستراس •
 خاسر گراس • بهر گراس • ناوراس • چاولی کراس • په ک خراس •
 به کارهینس • بانگ هینس • چاولی قلیقاس • تام چینس •
 به شس خوراس • مسال کراس • دهنگ نراس • بهر ههل کراس •
 رهنگ ریزس • دهر هینس • ناونوسس • سسر ههلپچس •

ناو تکاوا لیکهس

بهستس • کیشس • یینس • هینس • گورپه •
 بیستس • دانس • نووسس • پشکنس • زانس • پاریزس •
 دیتس • پوشس • دوشس • ناسس • یئزس • هارپوه •
 ههلدرس • تیرس • چینس • ههلپهینس • داهینس • لینس •
 پراس • تیکس • راکیشس • بادس • لیکدس • ههلگس •
 ههللمس • زانا • توانا •

نانکس • ئیشکس • قسه کس • بهخس • کس •
 خواپه رست • مالپه رست • کولدر • به لیندس • خورگ •
 دهستگ • چیکس • وینه گ • مانگ • پیش خس • دهر خس •
 قسه زان • یاری زان • دهستگیر • بانگیر • چاپهز • تاشپهز •
 هاندس • نه نجاس مدر • تهخته سس • دهست سس • چاپه سست •
 ده مبه سست • کاکیش جگه ره کیش • بهر گدوو • لینه دوز •
 بیر خس وه • شوو شه بی • تاسن بی • دهستشور • جلشور •
 نامه بهر • باره بهر • کاتز میز • بیستان رین • توو تنفر ووش •
 میوه فر ووش • دانسس • تنه که سسس •
 سورو خور • سو ییل خور • دار تاش • سسر تاش • قسه نهران •
 کول ندهس • چاونه شور •

له قه دو ره گی چا و گی تیه و کر دو و به (انهن)

ئاو تکر او
ساده و دایژ او

ئاو تکارا
ئاو زبکهر

ساده و دایژ او

• جو و اینس او • ده به و اینس او • برژ اینس او • چو و اینس او
• خه مایینس او • چه و اینس او • فرینس او • سه و اینس او • سه اینس او
• نو شش اینس او • سساز اینس او • شسک اینس او • داشک اینس او
• نه خش اینس او • ی شینس او • دو و اینس او • پسینس او • بز و اینس او
• هه له ه شینس او • تو و اینس او • یاز اینس او • شسینس او
• هه شسینس او • گه اینس او • تر سینس او • هه لسه نگیز او
• راهینس او •

• چه قینس او • یرو و اینس او • ته کینس او • فر تینس او
• گه اینس او • را گه اینس او • پسینس او • تر سینس او • شسکینس او
• سس و و اینس او • هه لسه و و اینس او • لکینس او • نو و سینس او
• ی شینس او • هه له ه شینس او • خو و اینس او • کو اینس او
• بز و اینس او • بهز اینس او • خو و سینس او • نو و اینس او • هه لسه کینس او
• تو و اینس او • چه و سینس او • فرینس او • تهز اینس او • مه اینس او

ئاو تکر او ی لیکس او

• مسهر پسینس او • چاتر سینس او • که لاله تا مسینس او
• دل شکینس او • سه و ئا و سینس او • له بیر چو اینس او • دو و اکه و اینس او
• ده ست تهز اینس او •

ئاو تکار ای لیکس او

• گیر ه شسینس او • نه خه ششی به پرین • که لاله تهز این
• دل بز و این • چا و تر سینس او • که م خاینس او • سه و سس و ر مین
• فه و شس ته کین • پیتسه بز و این • گه شسته سینس او • شه کر شکین
• تو و تن چه قین • ئا و ر شین •

چەشتى پىنجەم - گرمان

فرمانەكان لەفەردو رەگى چاوگەكانى پىشوو سازدەبن بە يارىدەى بەكەك لەم نىشانانە (دە . نە . ب تە . نا . مە . را . رى) لە (١٦) رىزە (صيفتە) دا ھەشتيان پىژ ناوبردى بىكەرو ھەشتەكەى سىر پىژ دۆخى ناوئەبردى لەھەردوو بارى بوون و پروندەدان دا ، وەكو بەرەوہ :

بارى بىكە ناوئەبراوى (المبنى للمفعول)

بارى بىكە ناوبراوى (المبنى للفاعل)

١ - گرمانى وبراوى سادە (رەبەق) :

= قەدى + وا ، وەك :
 تاكسىيەكە :
 فرۆشرا - نەفرۆشرا - بردرا - بىرئەدرا *

= قەدى چاوگ ، وەك :
 تاكسىيەكەم : فرۆشت - نەفرۆشت - بردا - بىرئەدا *
 فرۆشتەم ، نەفرۆشتەم ، بىردا ، بىرئەدا *

٢ - گرمانى وبراوى ھەميشەى :

= دە + قەد ، وەك :
 تاكسىيەكە :
 دەفرۆشرا - نەدەفرۆشرا - بىرئەدرا *

= دە + قەد ، وەك :
 تاكسىيەكەم : دەفرۆشت - نەدەفرۆشت - بىردەدا - بىرئەدەدا *
 دەمفرۆشت ، نەم دەفرۆشت ، بىردەدا ، بىرئەدەدا *

٣ - گرمانى وبراوى نيزىك :

= قەد + راو ، وەك :
 تاكسىيەكە :
 فرۆشراوہ - نەفرۆشراوہ - بىردراوہ - بىرئەدراوہ *

= قەد + وو ، وەك :
 تاكسىيەكەم : فرۆشتروہ - بىرداوہ - بىرئەداوہ *
 نەمفرۆشتروہ * بىرداوہ - بىرئەداوہ *

۴ - فرماني زابردوی دور :

<p>== قەد + بوو • وهك :</p> <p>تاكسيه كه : فرۆشرايوو - نه فرۆشرايوو • بوردرايوو - بینه درايوو •</p>	<p>== قەد + بوو • وهك :</p> <p>تاكسيه كه م - فرۆشستبو - نه مفرۆشستبو • بوردادبوو • بینه دادبوو • فرۆشستبو م • نه مفرۆشستبو • بوردامايو • بوم نه دادبوو •</p>
--	--

باری بگهر ناديارى (البنى للمفعول)

باری بگهر ديارى (البنى للفاعل)

<p>• له گهات به گاردی</p> <p>== قەد + را + ب / نه + قەد + را + ب • وهك :</p> <p>تاكسيه كه ده بی : فرۆشرا بی - نه فرۆشرا بی - بوردرا بی •</p>	<p>• گو مان : ووشه ی (رهنگه • ده بی • له وانه یه) ی</p> <p>== قەد + ب • نه + قەد + به • وهك :</p> <p>تاكسيه یه كه م : فرۆشست بی • نه مفرۆشست بی - بوردرا بی - بوم نه داد بی • فرۆشست بیتم نه مفرۆشست بی • بوم دا بی • بوم نه داد بی •</p>
---	---

۶ - فرماني خۆزی : ووشه ی (بریا • خوزه گه) ی له گهت ده بری :

<p>== قەد + را + با / نه + قەد • • • وهك :</p> <p>تاكسيه كه خۆز گه : فرۆشرا با • نه فرۆشرا با بوردرا با • بینه درا با •</p>	<p>== ا + ب + قەد + با • وهك :</p> <p>بریا تاكسيه كه م : فرۆشتبا - نه مفرۆشتبا - بوردابا - بینه دادبا • فرۆشتبام • نه مفرۆشتبا • بوم دا با • بوم نه دادبا •</p>
--	---

۷ - فرماني دها توو - رانه بريدوو - نامادوو نايتمه :

= ده ۶ نا + ره گک + راناو ۶ وهك :
 تاكسيه گكه :
 ده فروروشتم - تا فروروشتم - بريدوروشتم - بريدوروشتم

= ده ۶ نا + ره گک + راناو ۶ وهك :
 تاكسيه گكه :
 ده فروروشتم - تا فروروشتم - بريدوروشتم - بريدوروشتم
 نايتروشتم ۰ برى نهدهم ۰ برى نادهم ۰

۸ = فرماني داغوازي (لهرماندان) :

= ب ۶ نه ۶ ره گک + ريناو ۶ وهك :
 با - تاكسيه گكه :
 بفروروشتم - نه فروروشتم - بريدوروشتم - بريدوروشتم

= ب ۶ نه ۶ ره گک + راناو ۶ وهك :
 با تاكسيه گكه :
 بفروروشتم - نه فروروشتم - بريدوروشتم - بريدوروشتم
 يا - بفروروشتم ۶ نه فروروشتم ۶ برى بدهم ۶ برى نهدهم ۰
 بيتى (با) بو هاندان له گه گى دا بو كهسى يه كهم به كار ديت .

دهرگای چوارهم - ووشه‌ی پاناوی :

پاناوه‌کان به‌تیکرایبی ده‌کرتنه سئ به‌ربه‌شه‌وه :

یه‌که‌م - پاناوی که‌سی :

پاناوی که‌سی دوو جۆره : سه‌ر به‌خۆ لکاو وه‌کو له‌و خشته‌ی ژیره‌وه‌دا

نیشان دراوڤ :

راناوی لگاو		راناوی سه‌ر به‌خۆ (جیا)		که‌سی‌کان
کۆ	تاک	کۆ	تاک	که‌سی‌یه‌که‌م
ن ین مان	م	ئهم مه ئیمه	ئه‌ز من	که‌سی‌دووه‌م
ن تان	ت یت	هنگۆ (ئنگۆ) هون وه ، ئیوه	ته تو تۆ	که‌سی‌سێهه‌م
ن یان	ه ، ا ی ئ	وا وان ئه‌وان	وی ، نه‌و ، ئه‌وی وئ ، نه‌و ، ئه‌وئ	

له‌م خشته‌ ده‌ر ئه‌که‌وئ که‌ پاناوی کرمانجی ژوو‌وو خرواروو جیا‌وازیکی ئه‌وتۆیان نیه‌ باس بکری جگه‌ له‌ (ئه‌ز) که‌ له‌ دراوسێ ئه‌وروپیک هاتبیته‌ ناوه‌وه ، هه‌روه‌ها (هون ، هروین ، هنگۆ ، ئنگۆ) که‌ نازانم له‌چیه‌وه‌ هاتوووه‌ ناوچه‌ی خۆشناوه‌تی و ده‌ورو به‌ری وه‌کو بادینان له‌بری (ئیوه) به‌کاری ده‌هێنن .

پیتی « ه » ش وه‌کو پاناویک له‌سێ شووین دا ئه‌رک ئه‌بینی .

- ۱ - له فرمانی پابردووی نیزیک دا بۆ کهسی سییه می تاک ، وه کو
 رۆیشتوه ، نهم دیتووه ، ههستاو ، نهیهیناوه . هاتۆتهوه ..
- ۲ - له فرمانی داخوازی دا بۆ کهسی دووه می تاک ، وهک :
- وهره . ههسته . دانیشه . بهفرمانیش : برۆ . پراکشئ ، داوهشئ .
- ۳ - لهگوزاره ی رسته نافرمانی دا بۆ کهسی سییه می تاک ، وهک : کات
 درهنگه . حهرفت پهقه . قسه ت خو شه . هینه که چله ..

ئهرکی پاناو له پسته دا

پاناوی سهر به خو تاکو کو له پسته دا دهوری « ناو » ده بینن ههرچی
 پاناوی لکاویشه نهم ئهرکانه ی ههیه :

۱ - بکه ر (نیهاد یا : راینهاد) :

کاتیك بکه ری سهر به خو له ئارادا نه بوو پاناوه که ی بکه ره و جیگریه تی
 وهک : هاتم چیت کردوو . بکه ره . برۆن . خه لاتیکیان پی به خشی .
 کوریکتاتم گرتوو . سهرنجم لی داوون ، مه په کانی دوورخستنه وه .
 ب - جیگری نیهاد له پسته ی نافرمانی دا ، وهک : باشه . شاره زان .
 که ووهیت .

ج - ته واکه ری راسته و خو به یاریده ش ، وهک .

نایگرم . ده یگرم . ده یان برد . ده یان هینم . هه لم گره . هه لمان
 سینه پات ناگرم . داتان نابهستم بیهینه . بیان کولینه . پیم
 بلئ . تیمان بکه یینه . لیت که پراوم . بۆتان ده نیرم . بۆی بکه ره .
 لییان مه ده به لام له شی کردنه وه دا فه رامۆش ده کری .

د - ناوتناو ، وهک :

ده ری بچۆینه . پیکیان بخه . نازاریان مه ده . ناوت چیه ، مالتان
 ناوایی . رقم لی ههستاوه . رۆژمان ناوا کرد . . .
 به لام له مانه دا ته نها خالی په کهم (بکه ر) له شسته ل کردنه وه دا ناوی
 ئه برئ به (بکه ر و نیهاد یا راینهاده) . له وانی تر دا شسته لی پاش

گروئی ده خری . دووهم - راناوی خیرییه تی بهیه کیک لهم دوو دۆخانه :

۱ - راناوی (هی) و (ئی) ی تایبەت بهو مه بهسته ، وهك :

ئهم زهوییه هی تزیه . ئهوکۆشکه هی منه . ئهو خانووو هی کیه ؟

ئهم پینوسه هی ئیوهیه . باخچهکه هی ئیمهیه . سهگهکه هی ئهوه

یا ئهوانه .

۲ - پتی (هکه) + راناوی لکاو ، وهك :

زهویهکهه فرۆشت ، خانوووهکهت کپی ، بهئینهکهت بهسهر مه بهه ،

سهعاتهکهه بزر کرد . .

۳ - ووشهی (خۆ) لهگهز راناوی لکاودا ، وهك :

تاکسیهکهی خۆم ، خانووی خۆت . بهقهسهی خۆی . بهدلی خزمان

هاورئ ی خۆتان . منالی خۆی خوش ئهوی . خزمهتکاری خۆپانه

سییهم - راناوی نیشان دان :

راناوی نیشان دان بریتین له (ئمه ، ئهم - ه ، ئهم - انه ،

ئوه ، ئهوه ، ئهوانه) بهدوو ریچکه :

۱ - نیشان دانی دیار :

که شتهکه بهرچاوی بوو به (ئمه ئهمانه ، ئهوه ، ئهوانه) نیشان

ئهدری یاخود نارهکهی دهکرته باشکزی نهو راناوانهوه دهگوترئ :

با ئهم بیت . ئهمیان باشتره . ئمه چیه ؟ ئهمانه ههل بگره ئهم کورهم

دیتووو . ئهم قاتانهم لی بگره . ئهوه ههزرانه . ئهوانه باشن نهویان کرتته .

ئهوهی من گرانتره . ئهوه قوماشه ئهستور تره . نهو خزمانه چۆنن ، لهم

نموانهدها باشکزیهکه ئاولناوه ، وهکو باس کراوه .

۲ - نیشاندانی بزر :

کاتی شتهکهیان کهسهکه بزر بوو به پستهئیکی وهسفی لایهئیکی پوون

دهکرتهوه و ههمووی دهکرته باشکۆ ، وهك : ئهو باوکه چاکهی تزهته .

ئهوهی زۆر بخوا . ئهوانهی وهکو منن ، ئهوکهسهی خانووی سهر بهخۆی

هه بئى . ئهو قسانه ي پيم گو تيت . . لهم جوړه نمونانه دا پاناوو پاشكويه كه ي
پارسته ييكي وه سفي پيك نه هينيت : (نه وه ي زور بخوا) و له گه ل
شارسته كه ي دا (زور نازيئ) رسته ييكي ناو تته يه به ناو ي (رسته ناو تته ي
وه سفي) دروست نه كهن ، وه كو له ياسي (رسته ي ليكدرار) دا دئ .

دهرگاي پينجه م . . . ووشه ي نامرازي

نامرازه كان دوو بهر به شن : رابه ست و مه به ست . .

نامرازي رابه ست سي جورن :

يه كه م نامرازي په يوه ندي

واته هؤي په يوه ندو به ستنى ووشه ن به گوزاره وه ، وهك : (ه ، به ،
به - وه ، به - دا ، له ، له - وه ، له - دا ، بو ، تا ،
وهك ، جگه ، چش . .) له گه ل هه ندي نامراز كه ليكده رو به ستره كان دا
دين ، بؤنموونه :

۱ - ه : گه يشته جي ، هاته لام . چوته كوي ؟ چاوي بريه ميشه كه ،
گوويم نه دايه پرته و بؤله ي ، هموو ده چينه بهر ئاستانه ي خوا . .
۲ - به : به گاز . به ده ست . به هه له . به زه نكه كه وه . به گه ردنت . باوه ر
به من . به سهرى تو . ده ستي به هوا وه . به سهرى دا به و
ساكاريه ش . به خورايى . به دوزخ . به ماسوولكه . به خيري . .
به لؤرى . به خوا . به زه حمه ت . به و حاله ش . به راستى . به گو تيره ي
خؤي .

۳ - به - وه : به پوزي كه وه . به ته وسه وه . به يي كه نينه وه . به دانيشتنه وه .
به ئاسمانه وه . به لاي خؤته وه . به ئه وروپا وه . به ديارته وه .
به ده سته وه . به پؤستالي كه وه . به خو يو وه . به سهر پيوه .
۴ - به ددا ، به - را : به سهره وه دا . به كنت دا . به كؤلانيك دا . به بازاری دا .
به چرا ده زاني . .

۵ - له : له ئيمه ي مه شاره وه . له شويني . له خوا . له تو زياتر . صهرم
له قسه كانى . له ده وري بالآت . له سهرمايي . له بن باخه ل .

لهوورچيش . له بهر هه يوانى . له كووى . له سه زهوى . له بن ،
له كن ، له لا . له ژير . له پيش . له پاش . له دووا . له كرتايى .
له پر . له پشت . له تيره . له ئهوى . له ئهه ، له ئهه . له مچه شنه .

٦ - له - وه :

له كه يه وه . له ژوور پياوه كه وه . له بن ليوانه وه . له ده مى منه وه .
له ور ژه وه . له كوئوه . له لايكى تره وه . له تيره وه . له وئوه . له سه ره وه .
له ناوه وه . له ده ره وه . له پاشه وه . له ته نشتیه وه .

٧ - له - دا ، له - را ، له گه ل :

له ميژوودا . له ده مه دا . له ده رفه تيك دا . له گووى گادا . له ووزه م دا .
له چاو م دا . له كاتى هاتنه وهى دا . له سه ره وه پرا . له به يانى پرا . له تورا .
له گه ل كپته ؟ . له گه ل چيمه نتو . له گه ل برا كهى دا . له گه ل نه وه ش دا .
له گه ل ته .

٨ - بو :

هيندى جار ناو يا راناوه كهى دووا وهى لا ئه برى : سه ماتيكم بو بکره .
نمونه شى وهك : بو خوا . بو كووى . گويم بو قسه كانى . بو شهوى جومعه .
بو يه كترى ده گيرنه وه . بو هه مو كاتيك . بو چيروك نفيسى . بو ناهه كى مه زن .

٩ - ژ ، ل :

ل شوونا . ل ته نيشتى . له ده وسا . ل ئورتا . ل نيزيكى . ژفير پيش
(له مه و پيش) ژچينى هاتن . ژمالى برى كهفن . ژخهوى رابوو . ژسى
كه نار ناگر بهردا خانى سوران ژمه رشيد رواندزى بهيستيه . له دو ما هيا .
له سه سارته و . له ژير دروڤى . ژياريز گه ها سلیمانى . له ده ف تپا كويى .
له رۆژ تيك شه مپى . له مبيراته يه . ژناف ، له پاش . ژنك . له هنواف .
له دووى . له دوور . له نك . له هه مو جيهان .

١٠ - ب ، د :

به ده نگى مه لى باقر ناکه ، به سه رى خوه ، له سه رى ئه . به ده سن
خه لکى . به گوله كى بهار ناوى كوردا تورکيا بلاتينى دنفيسن . به اتنا وه دل من

شابوو • بمهزنو بچویکفه ، برمیما - تری دبه ب مویژ • ئاف دبی ب بووز
(سههژل) ، دهست بسترانا کرییه • د جیهانی دا • دئی رۆژی را •
دهوزانتین خوهدا • دپاقر کرنا زمانئ کوردی دا بخوهشی و بقهنجی
بژین • بتنی ، بکار هینایه • بگهلهک رهنگا بدهنگک و ئاواز •
۱۱ - تو ، (بۆ خاتر خواهی و سویند دانه) :

تو سهری خۆت • توخووا • توپیغه مبهس • توگیانی خۆت • تو
بیخووا ••
۱۲ - تا ههتا - :

تا کرووی ئهرویت • تانیژه وهره • تانیوه شهو • تا گهرهکی خووارو ،
تاکی دئی گهری خوهدا تا بههفلیری چووه • ههتا ههتایی • ههتا دوتینی •
۱۳ - وهك :

وهك پیاو • وهك دۆ سپییه • وهك من بهخۆوهیه • سوئسرا وهك :
وهلاتی مهیه • وهك نهباي دیبی نهباران ••
۱۴ - جگه ، بیجگه ، چش :

جگه لهچهند نهروونهییکی ناریک • بیجگه لهسهه ئیشان • بیجگه
لهناخۆشی چش لهو سههژتیشهیه • چش لهو ههراههرايه • چش لهدهعباش •
۱۵ - پی ، تی ، لی :

ئهمسێ پیتانه پاناوی لکاویمان بهدووادا دیت ، وهك :
پیم ، پیمان ، تیت ، تیتان • لئی • لییان •• ههندی جار پاناوهکیان
لی فری ئهدری و بهتاکي ئهمیننهوه ، وهك :

سپارهییکی لی وهرگرت • سێ چواریکی لی راست بوونهوه ، کهوچکی
تی نهدهگهرا • بهردیکی تی گرت • پهنجهیک هیچی پی ناگری •
دووه - ئامرازی لیکدهر : ئهمانه لهباسی رستهی لیکدراودا ، دین •
سێیهم ئامرازی بهستهه : ئهمانهش لهباسی بهستنی رسته بهستهوهدا ، دین
جۆری دووه - ئامرازی مهبهست :

ئامرازی مهبهست بهتیکرای چووار بهربهشن :

به گاهم - نیشانه و نامرازی بانگ هیتستن ، بروانه نهم خسته به :

نامراز :	نیشانه
<p>هق ، ههی : هژی نازی ، هژی کاکه . ههی کوری باش . ههی ناپهسند . . . نهی ، وهی : نهی جامیر . نهی زن . . . نهی گهلی وهفادار ، نهی گهرهم ، یا ، وا ، نهری :</p> <p>پاههفالی دهلال . یا کسسا منن وا کاورری . وهی لادایی نهری برا ، نهری ههفالی گهلی یاران .</p>	<p>• ، ه گه : کاکه . خاله ، پیاره گه ، ژنه گه ، ق ، ، تی : کوری ههفالی ، کچه ، کچی ، رهوشی . خالو ، مامق ، باؤز ، خوشکئی ، پوروی . . . ینه ، ین : کورینه ، پیاوینه ، ژنینه .</p> <p>یه : خوواپه . ناریا . جهمدییا . به بی نامر ازو نیشانهش زؤره : بارام : وهره . برام لاجق . کاک روستهم . ماموستا . . .</p>

دووهم - نامرازی پرسیار ، وهك :

(ئهري) چیت کرد ؟ (ئایا) ده میکه نروستووم ؟ (ئهدی) ئهف شهو
نو بخوه نه نفستی ؟ (ئاخۆ) ئیستاش بهرقو کینهیه ؟ (داخوا) قه ئه میکی
باشم بۆ ناهیننی ؟ (بۆ) لا نادهیت ؟ (لۆ) خه فته نه خۆیت ؟ (بۆچی)
ئهوان گزرانی له وه لاتنی ئیمه بۆین و - ؟ (چ) بلا بی خوشکه نه سرین ، بۆن
بینه نان و ههنگوین (چ) ده کهیت ؟ ئهف (چ) کسه ؟ چیت
دهوی ؟ (ما) ئه هریمه ن خودییه ؟ (چما) ئالتوون زهنگ هه ل دیننی ؟
له (کئی) ده پرستی ؟ ئه و کابرایه (کی) یه ژ (کا) بارام ؟ (کووا)
شه مچه نه ؟ بۆ (کووی) ده چی ؟ ئارام ل (کوو) یه ؟ (کوو) هاتی ؟
(کوو) یه ؟ (کئیرا) ته و او بوو ؟ (کوویرا) لی بوو یته وه ؟ (کیههت)
دهوی ؟ فه رهاد (کئیرانه) ؟ . (کام) کوره یان بوو ؟ کامیانت پی باشه ؟
(کامهتا) نموونه ی جوان ؟ چۆن کۆشکینکه ؟ (چۆن) به قسه ت ناکا ؟
چه وای جیم دبیت ؟ هائریکهت (چاوا) یه ؟ ته ن دروسی ت چلۆنه ؟
چته وری ؟ . (چقا) په زئی وه هه نه ؟ (چهند) دۆنم زه ویتان هه یه ؟ (چهند)
جارم بی گوئی : به رم ده . ؟

سییهم - نامرازی وه لām ، وهك :

له گه لیم دبیت ؟ (ئا) دیم ، ناییت بچینه هه ولیرنی ؟ (با) ناماده م
باوکت له ماله وه یه ؟ (به لئی) له ماله وه یه . (نه) بارام (نه) ل ماله
(ئه ری) به خوا ، (به ری) والله درۆ ناکه م . ئه ز دین هه ری باژیر ؟ هه رواش :
(ئی ، ئۆۆ هۆو ، ئهدی ، ئه ی ، به لئی . .)

(نا) ئه ز دین ناچی باژیر . نه شکاون ؟ (نه) نه شکلون ، . .
ههروه ها ئه م ووشانه ش (نهه ، نههه ن ، نیه ، نینه ، خهیر ، قهت ،
هه رگیز ، ها چا ، به دی . .)

پرسیارو وه لām بی نامرازی ش ده بن ، وهك :

هۆرمز هاته وه ؟ هیشتا نه هاتۆته وه ، بیرت لی کردۆته وه ؟ به یست .

به بیر کردنه وه ناکا • براکانیشت ژنیان هیئاوه ؟ تهنه یه کیکیان ماوه ژن
بهینی • چوارهم - نامرازی هه پده مهیی ، بۆ :

(هاندان و واق وورمان و پهسن و پلار و خۆزی و گومان و پێخوشی و
ناپێخۆشی ... وهك :

(ده) فەرموو بیدوینه • (با) ههستین • (دهبا) پیاسه یکی لی
بکهین • (سا) منیش نایدوینم • (دهسا) نه بی هه رخزت تهواوی
بکهیت • (جا) تۆش مهچۆ بۆ لای ، (دهجا) چت پئی بلیم ! (جا)
با ئه ویش بیته - (نای) لهو زیکه زیکه (نایئای) لهو ههوره چرانه •
ئهی لهو پیاره ! (نهیئهی) لهو چیمه نه سهوزه ! (تهیئو) نهت پینکا •
(نهیئوو) بهیتی میشییه ! (ههیهوو) چهند دووره ! (ئاها) چیم بۆ
هیئاوی ! (تش) وی فەرهاد ژمه ره ئاریکاری بکه (چش) با بۆ تۆ بی ،
(تیاح) لهو هه موو مه رانه ! (تهح) لهو ته سجیله جوانه ! (پیاح) لهو
هه موو زۆر وه ریه ! (پف) لهم نمونانه ! (ئیف) زۆر باشه ، (تف)
لهو میشک پووچانه (پهککو) لهوئ عهلاماتی ! (وهی) لهو سه رمایه !
(وهیوهی) لهو بارانه ! (ههیههی) لهو روژگاره خۆشانه ! (بههیهه)
لهو شای و لۆغانه ! (ههك) کوپۆ ! تو له ئره چ دکى !؟ (دهك) سه رت
اصلع بی (خهی) لهو هه وایه خۆشه • (ئوخوئش) چهند سه رم
سووکه ، (ئۆخهی) دلّم سایه وه ، (حهیف) بۆ ته مه نی لای (دریفا)
عومری شیرینم چ زوو هات و چ زوو پۆیی ! (ئۆی) وهستا پفریم ! نه وه
تۆی ؟ (ئاخ) له دده ست چه نه بازی (داخ) له دده ست دهرده دل ، (ئۆف)
لهو • هه له وه ریه ! ئافه رین بۆه ژشت ! ئافه رم باشت زانی ! (خوزگه)
تاکسییکم ئه کری (کاشکی) ماتۆریکم ئه بوو (بریا) تۆش هاتبایت •
هه ر نه م دیتبایه ...

ههروه ها ووشه ی تریش ، وهك !

مه قازا ، له نه کاو ، له خؤرا ، له هیکه وه ، ناگه هان ، هیشتا . ئاوا ،
 ئاوها ، ههروا ، ههروهها . هاگا ، ناخر ، باوه جو ، ههرمن ،
 ههری له چای تریش ، رهنگه ، له وانیه ، نه شی ، ناگونجی : دفی ، نافی .
 بیو نه بی ده برۆ ، ده بی ، گهره کنه ، پیوستمه . تکایه پیکه وه ، فیکرا .
 ویرای خه لکی . . بۆ ناوی نادیارى هیندو گشتیش :
 هه موو ، هه می ، گشتی ، سه رجهم ، سه رانسهر ، سه ره له بهر .
 که لیک ، هیچ ، هینده ، نه وه نده ، بریک . چکیک . . .

بهشی شه شههم - رسته

رسته واته : قسه ، له دوو وشه یان زیاتر پیک دیت به جوریک
 ریز بکرتن واتاو مه به ستیکی ته و او بگه یینن .
 وشه ی بنچینه یی له رسته دا گوزاره یه ، گوزاره ش دوو جو ره :
 ۱ - فرمانیک له و سازده فرمانه ی پابران به سهر بکه ره که ی دا بدری
 له چاو که فرمانیه کانی (ساده ، دارژاو ، لیکدراو) ی باس کراو .
 ۲ - وشه ییکی نافرمانی به سه پینری به سهر (خاوه ن) دارایه که ی دا ،
 به هو ی راناوی (ه . ن . ی . ت . ن . م . ی ن) ی سه پاندنه وه ،
 که به هه له پیمان ده لین : فرمانی بی هیز و له مه شه وه ، رسته ساده یان
 به یه ک جو ره رسته داناوه ، هه ره له مه شه وه هاتوون زاراوه ی (نیهادو بکه ره)
 له پال زاراوه ی (فرمان ، گوزاره) پان بۆ دوو وشه ی بنچینه می ئه و
 رسته یه داناوه ، لاشیان وایه ، نیهادو بکه ره یه ک شتن ، گوزاره ش فرمانه
 وه ک فرمانیش گوزاره یه به لام که زانیمان رسته ی ساده دوو جو ره : رسته ی
 فرمانی و رسته ی نافرمانی بۆچی سوود له و چوار زاراوه وهرنه گرین :
 بیین زاراوه ی بکه ره و نیهادو ، فرمان و گوزاره ، تایبته که ین به رسته ی
 فرمانی ، زاراوه ی نیهاد گوزاره ش بۆ دوو وشه ی بنچینه یی ته نها رسته ی
 نافرمانی به کار به یینن ؟! من دووای چه ندان لیکدانه وه و به راووردو هه ول
 دانی ریک خستنی زاراوه کان له گه ل په وتی وشه و رسته ی زمانه که به دل

نياييهوه دهليتم : نهم پيشنياره باشترين چاره كهرى گيرو گرفتى باس
كراوه ، نهو هشم له ياد نه كردووه كه نهمه نه گهر له پهروه ردهدا پهيره و
بكرى پتويست به گزپيني بهرنامهى ريزمانى قوناغه كان نهكا ، پهنگه زور
بهزه حمه تيش نه نجام بدرى جا بچينهوه سهر باسى رسته كه گوتمان دوو
جوره :

جورى يه كه م - رستهى فرمانى :

كه رسته كانى رستهى فرمانى نهمانن :

- ۱ - نيهاد (بكهري فرمانه كه) سهر به خو بى ، يا راناوى لكاوبى .
- ۲ - گوزاره (فرمان) ساده بى يادارزاو ، يا ليك دراو .
- ۳ - تهواوكهري راسته وخو : (بهر كار) .
- ۴ - تهواوكهري به ياريددى : (به ، بو له ۰۰۰) .
- ۵ - ناولفرمانى كاتى (ده مكار) .
- ۶ - ناولفرمانى شووينى (چيكار) .
- ۷ - ناولفرمانى چوئى (چونكار) .

رستهى فرمانى له سه پاندى فرمانتيك (ساده ، دارزاو ، ليك دراو)

به سهر بكه ره كه ي دا پتيك ديت . فرمانيش بى بكه ر نابى ، بكه ريش يا
ووشه يكي ناوى سهر به خو به يان راناويكى لكاوه ، و نيهاده وهك . پايز
داهات . ههور بهرى ناسمانى گرتوه . سال ده گه رپته وه شه كر ده تريتته وه .
زانست زور بووه . سهر خو ش زور ده خوا ، دوو شه ش توپى . مانكه شه و
خوش بوون . گفتو گويه كه تان به چى گه يشت . نهم كاله كه باش گه يشتووه .
من خوشم ناوى جا نه و نمونانه نه گهر بكهري (نيهاد) سهر به خو يان لى لا
ببه يت ده بنه نموننهى نه وهى راناوى لكاو بكه ر بى : بهرى ناسمانى گرت .
ده گه رپته وه . خوشم ناوى ۰۰۰ نموننهى تريس ، وهك : تيسگه يشتم .
ده موچاوت بشو . نه تناسم . پر بووه ، پاره سته .
نهمجا فرمانو بكه ر له كه ل نهم ناولكارانه دا :

ا - تهواو كهرى راسته و خۆ ، وهك :

• ماترپړيكي باش بكره • دهرگايه كه م داخسترووه • نهو تاران ه بگوره •
ب - تهواو كهرى به ياريد ه (بړوانه نامر ازي په يره ندى) ، وهك :
ناردوومه ته بهر گاراني • به چه كوش داي كوته • له هاورينه كه تم
وهر گرتووه • سهعات به پيليش ئيش ده كا • سهگك به وورچ ناو پړي • كاري
تو به من سپيراوه • به خوا درو ئه كا • به پاره يارمه تيت ئه دن بړ چاپ كردنى •
نافر هت جگه له كابانى مال مناليش به خيژ ده كا • بړ هه ردو كي انيش :

چه پله به دده ستيك لي نادري • كهر به كوتان ته مبي ناي • ئن بـ
كوره كمت بهينه • خوت له ئيمه به زلتر مه گره •• من ئه م باسه م له گه ل تودا
نه كردو ته وه • هورمز دداني به دهرمان ده شوا قسه ي ناپه وا له باوكي خو شى
قبول نا كا •

ج - ئا و لفرمانى كاتى ، وهك :

له پاي زدا گه لاي دار ده وهرى • شهوانى زستان يازى ده كه ين جار يكيان
كه له شيريك هيلكه ييكي كرد • ره مه زانان به روژوو ئه يم • سهعات ه هشت
دهرؤم • هيچ ناويكي فهره نسيم له وكاته دا • - دويني - بيرم نه بوو • پيري
ئهم وه خته زه ماوند بوو •

نه هاته وه ياد • روژى شه ممه پي كه وه ده چين • من و شاسوار ئه مرؤ
گه پرين زور له ميژه (ده مي كه) نه ت بينيوه • له كه يه وه نه هاتو ته وه ؟

د - ئا و لفرمانى شويني ، وهك :

نه هاته وه ياد • روژى شه ممه پي كه وه ده چين • من و شاسوار ئه مرؤ
هاته كنم • له سه ر كو نكريت مه خه وه له پشته وه بړؤ • له ئه وروپا ده خو يني •
له خو واري دابني هه لگورد له ته نشيته وه پاره ستاوه • بؤ كووي ملت پتوه
ناوه خله ش له وى دپته لام • خدر له لاييكي باخچه كه پاره ستاوه هه رواش :
له بن - له ژير - له ناو - له كن - له لاي - له يه نا •••

هـ - ناوہ لفرمانی چوئی و چہندی ، وہک :

چہوو لم بہجیا دابنی • بہزہ حملت ہل دہ چری • بہ گریہی پیویست
بیان خز • زوو بگہ پیرہ • کہم کہمہ خہریکی ووردہ کاریک بہ بالندہ کان
پؤل پؤل رہو دہ کہن • سہگ وہک گورگ دہ لوورینی سی چوار جارہاتمہ
لات • مارہ کہ دوو مہتر دریز بوو - قوتابیہ کان چوار چوار ریز برون •••
ہرواش : بہ فیزہ وہ • بہ پروو خز شہیہ وہ • بہ پیکہ نینہ وہ • بہ پیرہ •
بہ دزییہ وہ • دوو دوو ، سی سی •
بڑ نیکہ لاو لہ ئہ وانہش :

پیاوہ کہ بہ خورایی لہ سہر ویری خوی سہ عاتیکی بو کورہ کہ کری
من لہ مافی خوم بہو لاوہ داوای شتیکی ترم لی نہ کردوون کاک ہومہر سالی
شہست ویہک لہ خیزانیکی مام ناونجی لہ دیی عہلی مہرای سہر بہ شاری
کہر کوک لہ دایک بووہ چہند نمونہ تیکی پستہی فرمانی لہ سہر دیالیکتی
سہروو :

راست لہ سہر ملی خوہ زہری • پہنگی وی زہرو دامای بوو • تاف
چافیت وی تیک چوون • لہرزینہک کہتہ لہ شی • وہ کی ہیزکا داری لی ہات •
ژئی قاما جہدی دچوو قاما دی - ئہ ہریمہن بوو - کورپی من تافی خودی
بینہ • ئہ ہریمہن - کورپی من - چ ژتہ دفیا ؟ ••• ہرہ ، ژدہریایی
پرہوہ • ژناگری روژی خوہ قورتال کہ • خوہ دریز کہ •••

ہاتن و چوونا پہزی دہاقینی دا پتر دہیتہ کرن • ئیقاری پہزی دئیننہ فہ
گوندی • گہ سی بی کارو بی خہم بچاف ناکہ فیت ژبلی (جگہ لہ) دا کہ فتی و
زاروکان نہ بیت بہری چہند روژ ژمارا نؤیا گوٹارا بہیژا وہ ، من ستاند •••
جوری دووہم - پستہی نافرمانی :

پستہی نافرمانی بریتہ لہ سہ پاندنی ووشہ تیکی نافرمانی (ناو ،
ناولناو • ئاولبکہر • ئاولکراو • چاوگ • ژمارہ -) بہ سہر خاوہ نہ کہی دا
پہوئی راناوی (ہ • ن • یت • م • ین) ی سہ پاندنہ وہ • ئہو وشہیہ

(گوزاره) یه و خاوه نه که شی (نیهاد) ه • گوزاره ش هیندی جار ته و او که ری
هه یه : « ئاولگوزاره » نیهادیش زور جار له ئاردا نابئی و پاناوه که ی جیگر یه تی ،
وهك :

۱ - نیهادو گوزاره :

ژیان خۆشه • کشتوکال سه رمایه ی زیانه • کاوه و ناله ئاسنگهرن •
تۆ هونه رمه ندیت • به هی وه کو هه رمییه • قه زوان به ری داره به نه جهوت
تامیکی تفت و تالی هه یه • ئه ویش بی سوود نیه من په وشه نبیریکی
نازادی خو وازم • نیمه که لیکه ی په چه له ک په رستین پیکه نینی خه نده که ت نازاری
قه بری منه •

۲ - نیهادو گوزاره و ئاولگوزاره (ته و او که ر) :

دهنگی له قۆره ی سه گک ناسازتره • ئیستا خیزانه که م زرپ و زیندوو ه
دهنگی ده هۆل له دووره وه خۆشه • ژین به بی خۆشه ویستی بی تامه دوو که ل
له هه موو مژاکنیک بۆ له ش بی که لکتره • وه رزش پۆته ندروستی زور باشه
زه حمه ته بی مه ی ژیانم به و دلهی تاریکه وه (پیکه س) • کام تاسه ، کام
مه یل ، کام چاوه نواری ته لسمایه یه وهك هی دلداری ؟ = گۆران •
پرسته ی نیهاد فریدراویش وهك •

ئاسانه • که وره ن • که یفی خۆتانه • به پراسته ؟ بۆ خۆی وه ستایه
جیژنیکی کۆنی کورده به خۆشی و به هاته وه • هه ورو بارانه • له من پیس
تریت •

له دیالکتی ژوروشی :

له هر گونده کی له هر شاره کی به زارا رینجبه رو جوتیارو پاله نه • نا ئی
ته چیه ؟ هه ر کاره کی زه لاما خو و هه یه • هنده ک میتر پی کارن • خودان
ئه زمانیت دریزن ئه فه واری کر یفی مه یه • ئه فه په ریبه که ژ په ریت ناسمانی
خودی • خبه را نجیر ژ شه کر چیژه • ئاشتی بی جویف شه را خوه شه •
ئاگاداری یه که له سی خالدا :

۱ - ووشه‌ی « هه‌یه » یان « هه‌ن » سه‌ر به‌خۆ گوزاره‌یه‌و وه‌کو نمونه‌ی « قه‌له‌وه » ، « ناخۆشه » .. وه‌هایه و هه‌میشه ساده‌یه : خیزانت هه‌یه ؟

۲ - ووشه‌ی « نیه ، نین » دوو باری هه‌یه :

۱ - که‌بگونجی ووشه‌ی « هه‌یه » ی له شوین دابنری وه‌کو : شیری له « شیری‌نی‌یه » دا نه‌گوتری : شیری هه‌یه .. له‌م‌باره‌دا « نیه » وه‌کو « هه‌یه » گوزاره‌یه له‌پرسته‌که‌ی خۆی دا .

ب - که‌نه‌ترانری بخریته شوین : (هه‌یه) ، نه‌وسا « نه » پیتی نه‌ماندنه‌و « ه » یه‌کش پانای سه‌پاندنه ، وه‌کو : له : (جگه‌ره‌ییکی بی‌تام نیه) دا چونکه : (هه‌یه) له‌شوین : (نیه) دا ناگونجی ناگوتری : جگه‌ره‌ییکی بی‌تام هه‌یه .. ووشه‌که‌ی پیش خۆی ، واته‌ناوو ناو‌لناوی : (جگه‌ره‌ییکی بی‌تام) گوزاره‌مه .

۳ - کیشه‌ی فرمانی بی‌هیز :

وابزانم نه‌وانه‌ی فرمانی بی‌هیزیان بریاد داوه ، سه‌یری ته‌نها نه‌و نموونانه ریان کردوو که رانای گوزاره‌که پیتی « ه » ی پیژه بی ، وه‌کو : پیره مه‌گروون به‌رزه ، کتوه فینکه .. واته : وایان زانیوه : بو فرمانی بی‌هیز ته‌نها پیتی « ه » هه‌یه ، نه‌وسا وا حالی بوون که نه‌و « ه » یه کورتکراوه‌ی « هه‌یه » یه ، نه‌یان زانیوه که پیته‌کانی : (ن ، یت . م ، ین) یش هه‌ن وه‌ک : به‌رزن . توورپیت . شادین .. نه‌مانه‌ش به‌هیچ پیچو په‌ناتیک ناشی فرمانی بی‌هیز بن .

جگه له‌وش به‌لکه‌ی تر هه‌یه له‌سه‌ر نادروستی نه‌م بیرو بریاره :

۱ - گوزاره نه‌بی ووشه‌ییکی زه‌قی واتادار بی ، ماناکه‌ی سه‌پتی به سه‌ر نه‌یاددا ناشکراشه نه‌وه‌ی وایه ووشه‌کانی (به‌رز ، تووره ، کیو ، فینک ، شاد) ن ، نه‌ک راناوه‌کانی (ه ، ن ، یت ، م ، ین) .

ب - هر ٺو راناوانهشن دهچنه پال فرمانه کانهوه : (سووه ، سووم ،
بوويت ، بوون) جا که فرمان بان جۆن فرمان ده پیتته به شیکي فرمانی
تر ؟ یا چۆن فرمان شوینی (بکمر) ده گری ؟!

ج - له گهردانی فرمان دا ریژه ییکی تایبه تیان نیهو وه کو ٺه وان له قه دو ره گی
چاوگ به یارمه تی نیشانه کان دروست نابن ، بۆنه وونه : له گهردانی
فرمانی : بوو ، ده بوو ، سووه ، بوو بوو ، بوو بی ، بسا ، ده بی ،
دا جیکه و ریژه و شوینه واریکیان نیه ، ووشه ی (هه) ی (هه یه ، ههن)
نیش فرمان نیه به لکو واتای « بوون » ی هه یه و وه کو ووشه ی (کهم
و زور) وایه .

د - له پزیمانی عه ره بی دا به رابه ر به ووشه کانی پیتشو و ٺه م ووشانه
جَبَل ، رفعة قلیل . کثیر . ههن ، ٺه وان هس خۆیان گوزاره ن نه ک
راناوی پیره لکاو ، بان شاراو هیان

کۆ بوونه وه ی بکمر (دوو نیهاد) :

له کۆ بوونه وه ی دووان یازیتر به پله دیاری ده کرین ، وه ک :

ٺیمه : (نیهاد / ١) میوانمان : (نیهاد / ٢) کهم دین : فرمانی لیکدراو ،
داهاتوو . کاتزمیره کهم : (نیهاد / ١) میله کانی : (نیهاد / ٢) به شه و :
ٺاولفرمان . ده دره وشینه وه : فرمان دارگوتیز : (نیهاد - ١) قه دی :
(نیهاد - ٢) زۆر ٺه ستوره : ٺاولٺناوی لیکدراوه ، گوزاره یه . ٺه م دره ختانه :
ٺاولٺناوی راسته و خۆیه (نیهاد - ١) گه لاکانیان : (نیهاد - ٢) زهرده :
گوزاره هیندی کهس : (نیهاد - ١) له ژیان دا : ٺاولگوزاره به شی :
(ن - ٢) خواردن ونوستنه : گوزاره ههروه ها دوو فرمان یا دوو گوزاردی
راسته و خۆش به پله دیاری ده کرین . .

ٺاووړ دانه وه ییک :

ٺه گهر له پسته ی نافرمانی دا پاناوه کانی (. ، ن ، م ، ین ، یت) ی
لکاو گوزاره و فرمانی بی هیز بن ٺه وسا ٺه م پسته ش ٺه چیتته گه ل پسته ی

فرمانی ، ئەوسا هەردوکیان بە (پستەیی سادە) ناو دەپرێن بەرامبەر بەرستەیی
لێکدراو ، ئینجا دەتوانین زاراوەی (نیهاد ، بکەر) بژووشەیی یەکەمی
بنچینەیی هەروەها زاراوەی (گوزارە فرمان) بژووشەیی دوومی بنچینەکەیی
رستەیی سادە دابنێن ئەوسا لەشی کردنەویدا دەلێین :

- چالەکە : ناو ، نیهاد ، بکەر ، پربۆو : فرمانی لێکدراو
 - گوزارەییە : دل : ناو ، نیهاد ، ئاویئەیی دلە : ئاواناوی بەیاریدەیی
 - گوزارەییە : فرمانی بیئەیزە بەلام من ناتوانم پیئە بلیم : گوزارەییە
- چەشنی دووهم - رستەیی لێکدراو x (ئاویئە) :

رستەیی لێکدراو لەتیک خستن و لەیەکدانی دوو جوورە رستەیی سادە
پیک دیئە بەبیئە یەکتەری واتا مەبەستی تەواو نەبەخشن .

ئەولێکدانەش هیندیئە جار پاستەوخۆییە وەک :

من ئاغاو تۆ ئاغا x کئە جئیمان بۆ داخا ؟ دار لەگەل تۆمە x دیوار
گرویت لیئەبی یا بە هۆی ئامرازیکئە رستە لێکدەرەو بیئە ، وەک :

(ئەگەر (گەر ، ئەر) ، کە ، هەرکە ، هەرچی ، تاکو ،
هەتاکو ، بوئی ، چونکە ، لەودتی ، لەوساوە ، هیندە ، ئەوەندە ، وەک ،
وەکو ، و ، ئی ، ئەوی) (لەبەشی زۆری نموونەکاندا رستەیی یەکەم بە
(بەشی نیهاد) دا ئەنرئە . رستەیی دووهمیش بە (شاپرستە) و
(بەشی گوزارە) . رستەیی ئاویئە بە پیئە چۆنیەتی پارستەکەیی شەش یاپینچ
جۆرە :

۱ - ئاویئەیی تەواوکەری :

لەزمانەکە فرمان خۆی دەبیئە تەواوکەری فرمانی رستەخوواز یا
ووشەیی رستەخوواز ، فرمانی رستەخوواز وەک :

گوتی ، بیئە ، دیتی ، سەیر یا تەماشای کرد ، دیقەت یا سەرنجی دا ،
هەستی کرد ، بیستی ، زانی ، توانی ، تیگەیشتم ، حالی بوو ، دەرکەوت

لینگهرا • وازی هینا • پرسى • رای سپارد • ویستی • نه پهیشت • خواستی •
ده بی ، نابی ••

ووشه ی پرسته خوازیش وهك : باشه • شهرته • پیوسته • دیاره •
وادیاره • ناشکرایه • لهوانه یه • رهنکه • خهریکه • باش وایه ••

جا له بهر ئه وه ی فرمانه پرسته خوازیه که له گه ل پرسته ته و او کهره که ی دا
به دوو پرسته دانه نرین دروست وایه بهرسته ی لیکدراو بزمیری به ناوی :
ئاوئته ی ته و او کهری (بهرکاری) وهك :

دانیشه × پیت بلیم • ووریابه × نه که ویت • پیم وایه × مانگ (۲۹) یه
ده لاین : کیسه ل سه دسال ئه ژی • سه ره لبره × بروانه • بزانه × باران
ده باری ؟ کور ئه وه یه × له م ده ریابه بپه رپته وه • حه زه ده که م × سه ریکمان
لی بده ییت پیای زانا ئه وه یه × بی بیر کردنه وه هیچ کاریک له خزیه وه نه کا •
ئهرانم × کئی ته فره ی داویت • به ئاواته وه بوو × لییان رزگار بیی تیم
بگه یینه × درۆی چیم له گه ل دا کردوی ؟ دلم نایی × ب ته را مشه ر بکه م
ته ماشا کر × زه لامه ک له وئی روئشثیه • مله تی کورد دخوهنری × سه ره به سستی
بژی • شهرتبی ئه زته بخوه را نابم • دکتور فیا چافئی وی عه مه لیات بکه ت •
که س نه ویره × هه ره جه م وی • باشه × ئه ف نافانه کی باس کرن ؟
ئاگاداری :

ده توانری پارسته ی ئه م لقه به ته و او کهر دابنری و لقیک نه بی
له پرسته ی لیکدراو •

۲ - ئاوئته ی حالی :

پارسته و شارپسته به هۆی (و) حالی یه وه چه سپ کرابن ، وهك :
ته لاقم بده (و) هه شت دینار وه رگره • کتیرا بوومه میردت (و) کوپرا
ته لاقم دایت ؟ • ده ست له ده ست (و) هیز له خواوه • دو م بی (و)
که لاش بوخوی بکا • که ری خو مه (و) گوئیانی نال ده که م یان
کال دی یان په مو • چه باره که بهریته لای که ره که و چه که ره که بهریته لای باره که •

نه ټو هيلکه و روڼه نه ټم زه بره به قوونه . سهریکه هیناومه و نایکیرمه و
 دوواوه . مانگ به حه واره و گززه له به قوونه و نه میر ناس دکم و
 × نه ټیش ملئی قزل پاشام . سهرائی رشه و × ناقا وی شیرنه .
 نه قرو لقیرون و × سوبه ی لجیه کا دین . . ژهنگفینی شیرنتره و ژمزا
 گرانتره . هه پو ده ی کاته ټو × کومه کا . هیکا دکت . لتافی ددن تـهـر
 نابی ټو × لکه قری ددن کمر (کهرت) نابی . .

۳ - ناوټه ی کاتی :

پارسته که جوړه کاتیکی گوزاردی شارسته که بی ، وهک :

که له خه و هه ستایت × دم ودانت به فلچه بشو . که هاتیته وه × خه بهرم
 بده ری . کاسه که پر بو و × لئی دهرژی . . که پیشیله له ماله وه نه بو و × مشکان
 تللیاننه . پیاو که زوری گوت × خه راپیش ټه بیژی گوو تاداری تیـوـه
 دهیت × بو نتر ده کا . کویر تاده مرئی × هه به ته مای چاوه ټه وه ندم
 به سه × تاکسیه کی پی بکرم . ټه وه نده پیکه نین × هه مرویان که فه زگ
 حه تا هه فا لوی کونی ټه بیټ × ټی ټیگره نه هسوژیت . هتا من به ری خوه
 ستاند × سه را هیژ بی . کو بری ته فه گه را × بمیفانی هاتنه کا مالا مه بکته
 له ورا کو ده ما ژغه یب فهک بو و × ته ټریخ هه زارو شه ستو یه ک بو و حتا
 ریبه را مه زوراغا بی × خاینیا مه ناقا نابی . هتا مه لی مه لی بی × ټیفره
 بقار نه بی نه هین × هتا دگهل وه ته لفوونئی نکم . حتا خانی خوه
 نه فروشم × ټه ز ناچمه گوند .

۴ - ناوټه ی په وشی (وه سفی) یا ناوټناوی :

پارسته که جوړه سفه ټیکی (ناوټناوی) نیهادی شارسته که بی ، وهک :

ټه وکه سه ی بی که س نیه و خانه خه راپ × دهک به ژه هری ماری بی باده و شه راب
 ټه وه ی زور بخوا × زور تر ناژی . ټه وه ی بیته سیخوړ × ده بیته پردیش
 بو نه یار . ټه وه ی له مشک بی جه وال ټه دری . دټیه که وهک باسیان بو
 کردووم × جیټکی خو شه . نه وانهی وه کو تژ بیرده که نه وه × زور ووریان

چاويك بهر پىي خۇي نەبىنىي × كوئره • دەستىك نەت تىوانى بىپىرىت ×
ماچى بىكە • سەيرانىك مى تىا بەشدار نەبىم × بەسەيران نازمىرىي ؟ لەم جۆره
پىستە لىكدراوهدا نمونە ھەن رىستەي يەكەمىان شارىستەيەو بەشى نىھادە ،
وہك :

ئەو شووئىنە خۇشە × باخچەو درەختى ھەبىي • بەپىيان ھاترو چۆي ئەو
شووئىنە دەكەم × كەدەرسى تىا ئەئىمەوہ • كاریكى پىي كرىد × با بەدەوارى نەكا
ئەوہ كەسىك × ئەوتەلىسمەم بۆ بشكىئىي • ئاگرى نەورۆزى كاكەلاو لەشاردا
كەس نەما × سەرنجى لەبالای نەئالىي • ئەوہم بدەرەوہ × كەدوئىي لىمت
وہرگرت ••

نمونەش لەزارى سەروو :

بەرى زارۆكى پەش يى لدايكا خوويە × ھارىكارىا وى دكەت • مىن
چ بو نەدكر × وەكى وئى دىيا • چ ستىر ژئاسمانى بىكەئىنە خارىي × دىي ھەمى
بىسەر تەدا بىكەئىن • ئەف دلىت ھىئى و ژىن تىدا دىياركرن × لدەور روخىي
خو گىراندىن سىيارىي بىتنى راکەتە × نوزى ناكەت •

٦ - ئاوتتەي مەرجى (شەرتى) :

پارستەكە جۆرە ھۆئىكى گوزارەي شاپىستەكە بىي ، وەك :
ھەشت سالى رەنجبەرىم بىكەيت × كەنىشكى خۇمت ئەدەمى • بەتەلاقم !
ئەگەر نەم زانىايە گووئىررئىت × شلكوتى لىسم ئەكرىت • كەگول
نىت × بۆچى لىم بووتە دىك ! كە ناتوانىت بزىت × بۆچى كەل ئەگرىت •
ھەر لەگردەكە ئاوابىي × بەسەر دىيەكەدا دەكەويت • ھەر كە
لى بووتەوہ × يەكسەر وەرە لام • ھەر كەسى زۆر بخواتە × سەرى ئەپوتتەوہ •
ھەرچى گا بىكا × گا ناىخوا • ھەرچەند ھارەي بىي ھەياسەي جۆانىي × لەھىلانەي
دىل دەفرىي ئاواتى ھىشتا لەنوسىنەوہى نەبوومەوہ × داوام لىي دەكەن بەچاپى
بگەئىنم بۆئى پىت دەئىم : مىن ئەتپەرستم × ھەتاكو دەستت بخەيتە
دەستم (م) • ھەر چوارمان نمونە زان بىن × باشترە لەوہى ھەموومان

پو وچ زمان بين ھەركەسەك ھاوسەرا خوو نەبت × بئاشكرا عومرى وى
 گوزەشت بىيە • ھەكوتوو ھاتى ملامە × ئەزىش دەيمە مالابابى تە • ئەگەر
 ئەو بچن × ئەو دى بىنن • ھەكە من نەدیتبا × ئەز دچوم • تماشایی خوو و
 كرنا وى بکەن × يى جمەت ل دەورا وى پىك سوونە ئەگەر ئەم چووبان × ئەو
 نە ددیت • ھەچى ل نوالى كورا كەفى × وى خەونى خوھش بىنى • چقا
 گەثرى ل سەر زوى ھەنە × ھەمى نزاجىنى من و تەنە كوو من نەبوويا × دى
 چ بسەرى تە بەھتبا ! كوو ئەم ل دويف وانرا ھەپىن × ھەتا سبەى دگەين
 بوان • وەكى كوردان جارەكى پەزەك بىنن × پاشى بىست سالا ئەف پەزە
 ئەناسن • سەمەدى چاڤى تە نەبا ئەز نە دەھام • ئارام چوو باژىرى ، كوو
 درگەھىكى مەزن لۆ كۆشكا خوو بکەرەت •

سەوادارى بەرىز : جۆرە پستەيىك ھەيە پىنى دەلین :
 پستەى ھەلوپستەيى (الجملة المعترضة) ئەویش ھەرچەند
 پستەى سادەيە بەلام چونكە دەكەوئتە ناوبەينى ووشەى پستەيىكى ترەوہ
 شىوہى پستەى لىكدراو وەر ئەگرى بەلام لەشى كوردنەوہدا وەكو رىزمانى
 ەرەبى سەلماندووويەتى : نابەستى بە پستەى تى كەوتووہ كەيەوہ جا لىرەدا
 شتىك روون دەكەينەوہ :

پستەى ھەلوپستەيى (رستەبى) :

جارى وا ھەيە پستە يا نىمچە پستەيىك دەخرىتە ناوبەينى
 پستەيىكەوہ يا دەخرىتە نيوان پستەى ئاوپتەوہ بۆ تىبىنيەكى وەك : نزا •
 تووك • پاراستن • بۆ وئە :

خووا كارى راست كا • خووا ئاگادارى بى • حاشا حازرى • ھەز
 بكاو ھەز نەكا • بىتۆ ناخۆش • دوور لەتۆ • سەرت نەئىشىنم • وەك :
 ئەو زەوى و زارەى ھەيانە - شوكر بۆخووا - گوزەرائىكى باشى پى دەكەن
 ئەو ھەتيوہ - رووى رەش بى - درۆى لەگەلتا كرددوہ ، ئەو رۆژە - سەرت
 نەئىشىنم - ئەرسەلان گەيشتە كىوى سونگارەن خەوو خرواردن لەلای
 نارى بەبى تۆ - دوور لەتۆ - وەك زەھرى مارە پەريەكەى كانى نەوتم دەمىكە

- ناخیری خیر بی - بی سهر و شووینه منیز گهلهک - نیرگزا من - لدویف
دکرگازی ، لی نهو هیقیه - بخازی یا نهخازی - گهلهک که فنه ، بی بیست
ساله ، نه لی پارو نه پیراره .
تیبینی :-

رستهی لیکدراو هیندی جار له پتر له دوو رسته پیک دتی ، وهک :
نه مردم من - نه گهر - نه مجاره بی تو × نه چم × - شهرت بی - هه تا نه م خواره
بی تو له گهل دل شهرته « سالم » × گهر نه جاتم بی له تارانلی × به هه شت گهر
بیته دهشتی « رهی » × به ئیرانا گوزهر ناکه « سالم » .
شی کردنه ره پیک :

پارستهو بهشی نیهاد : شاپستهو بهشی گوزاره :

وا فیر بووین مالانگه پری × سهک پیمان نه ده وه پری

شاپستهو بهشی نیهاد : پارستهو بهشی گوزاره :

نهو شووینه م له لاخزش و دلگیره × دلیم لی ره های وه سو هسه ی پیره

بهستنی رسته به رسته وه :

شتیکی ناسایی باری زمانه که یه : زور رسته به بی نامرازی تایبه تی

ده درینه دم یه که وه ، وهک :

له توخته بیکی که نار ده ریای گافیل دا پیره میردیک هه بوو . هیچ
هاوسهرو که سوکاری نه بوو ، به تاقی ته نیا لهو ناوه زیانی به سهر ده برد
هه همیشه خهریکی پاوه ماسی بوو ، له ماسی به ولاره هیچ خوار دنیکی تری
نه بوو ، هه رچی که لی له بیری بمابایه وه ده یدایه سه که که ی ، نه وسه که ی زور
خوش ده ویست ، بو هه رکووئی بچوبایه له گهل خوی ده برد ...

[نه بهستنی رسته به هوی نامراز به یه که وه له هه موو باریک دا ناچیته سهر
چونکه نامرازی لیکدان و بهستن به نار ه وایی له زمانه که دا جیگیر نه بوون و
هه ریه که شووینی له باری خوی هه یه ، نیمه به شیکی رسته لیکد ره کانمان

نوسيون ، ليرهشدا بهشى گرنگى ئامرازى پسته بهست به پسته وه پيشان
ئودهين :

۱ - (و) :

سالى سى مانگ ليرهيه (و) مانگه كانى تر له دهره وهى وه لات به سهر ئه بات ،
سويچى جيبه كه م له گيرفان دهرهينا (و) به ره و خوره مشار پيم پيوه نا .
سهعاتى كاكه خوله له ده ستما شكينرا (و) زيانى چهند دينار يكم لى درا .
سى چوار كه س شترمه كيان ده فروشت (و) كارى كپاره كانيان جى به جى ده كرد
جل وبه رگى بوشتووم (و) خزمه تى زورى كردووم .

له سهر سه كويه كه راكشاپوو (و) سبوخوى خوى لى كه وتبوو .
له وانه يه پيش نيره پو ئيشى كردبى (و) ماندوو بوو بى (و) خوى لى
كه وتبى ده مهوى كوشكيكى تازه بكه مه وه (و) نه وهى خرم به كرى بدهم به يانى
ئهندازيارى ده هينم و خوشم ياره تى ئه دم .

۲ - (و ، ش ، يش) :

من روژى سهعاتيك پشووم هه يه نه وسهعاتهش نيوهى به خه وه به مه سهر
ئه وپياوه سويسرى يه و باش ناتوانى به ئينگليزى بدوى . چلو نيويكه ئه ژيم
به وته مه نهش چلى له نه گبه تى يه كيك دا به فيرو چووه . ئاراز قه له وه ،
برايه كه شى وه كو خوى قه له و بووه شووانه كه . ميره كهى دا يه پيش ،
سه گه كه ش به لوژه لوژ دوواى كه وت . پيوى ئاهى مانگى نه مابوو منيش
له ملاوه خوم لى مه لاس دابوو برىا خانوه كه م يه كقات بووباو له برى قاته كهى
تر قه ميره يكم كريبايه ره نكه بليتيكم گرتبىتى و چهند سه د دينار يكم بو
دهرچووبى تو چيشتمان بو لى بنى منيش چاتان ، بو ساز ده كه م .
هه لى بزاردنى كابرايه كه سه وگه ر بوو تالنهى قوربه سهرش ده م
له بووش بوو .

۳ - ئنجا ، نه وسا ، هنگى :

خانوو دروست بكه و مال پيكه وه بنى ئنجا سه يارهى لى بكره تر شه لوك

چل پوژ له پېدا ده مینیته وه نه و صا ده بی به ترشیات .

۴ - تا ، تاکو ، با ، به لکو . . :

توینتاییکی لی بکره (با) له ده ست سه یاردی خه لکی زگارت بی له کاتی

نوستن دا هردوو چاری ده به سستی تاکو خه ونی ناخوش نه بینن .

۵ - (که چی هیشتا) :

داوای وامی خزمی لی ده که مه وه (که چی) قسه یه لاییکی دیکه دا ده با

ده میکه له سهر ناگرم داناوه (که چی) هیشتا نه برژاوه .

۶ - ههروه ها ، که واته :

بارانه که سات به سات به تاوتر ده بوو (ههروه ها) کلر به فریشی له گه ل

ده هاتنه خواری . چند هزار یکم پیکه وه ناوه و لادا گران بووه ، (که وایی)

باراوه ستم تا نرخیان داده به زی .

۷ - نهک ، نهوهک ، ناکا ، مه بادا :

راوه سته ، به ناو گومه که مه که وه (نهوهک) سه یاره که ت بچه تیته

قوره وه تازوهه با قه باله ی زهویه که ی این مؤر بکه م (مه بادا) لیم په شیمان

بیته وه به چدا ده زانی : من بووم ؟ (ناکا) بمناسی . به ته نیا مه چو (نهوهک)

بت خه له تینن .

۸ - به لام :

خاکی بابو با پیرانیان لی سه نراوه و دراوه ته دهره به گه کان (به لام)

روژیک دادی نهو خا که یان لی بسه نریته وه بدریته وه ده ست خاوه نه کانیان

من دزیم نه ده کرد (به لام) مام جارو بارخوی وون ده کردو له ولاره به

چارو که یه گوله به روژه وه ده هاته وه . وهرزهاوین بوو (به لام) ته پرو توشی

وه رزی به هاری هه مابوو . مروف له وانیه بشکی (به لام) قهت نابه زی .

۹ - دنا ، نه گینا (نه گه رنا) ، نه ینا :

باری تابووریم کزه (دنا) به چاپیم ده گه یاند . هه تیوه که دوور که وتبوه

(دنا) باشم ته مبی ده کرد . رهنگه کوره که ت له وی ژنی هینابی . (نه ینا)

ده میک ده بوو ده هاته وه .

۱۰ - مه گهر ، مه گین ، تومهز ، تهنانهت :

بۆ چاکو چۆن ئیکمان له گهڵ ناکهیت ؟ (مه گهر) نامان ناسیته وه ؟ کاکم
به شداری قسه کانمان ناکات (مه گهر) نهوزه و قی ئوتر مبیئل کپینی نیه ؟
کاتی نو قورچم لی گرت هیچی نه هیشا (تومهز) جلی زوری له بهردابوو ، دهستم
له نه ندایم گیر نه بوو .

۱۱ - چونکه ، بۆیی ، خو :

دایه نه که که نه قسه ی بیست تاسه ییک بر دییه وه (چونکه) بۆی
دهر کهوت که کچهش کورپه که ی نهوی خو ش ده ویت . نه بی بزانی چۆن نه یل و پینی
(چونکه) دلی زۆر ناسکه و له خو یه وه توره ده بی . . گهره م ! پیم وایه
سی به لاره که مه (بۆیی) وه ری ناگری له مه ولا ده بی بچینه خوار نابلاخ زهوی
بکپین (چونکه) له ناو شاردا شوینی خانزوی گهره که م ماوه . ئیره ناشوینیکی
تر (خو) وه خته می شکم پروا .

جگه له وانه ئامرازی تریش هه ن به سه رنج
له نو سراوو بیستراو نه دۆزرینه وه هیندیکی که میش له و ئامرازانه وه کو
(چونکه ، هه روا ، بۆیی . .) به پیتی نیازی قسه کهر بۆ باری لیکدانی دوو
پستهش ددست نه دهن .

هه ندی نمرونه ی پسته به ستراو به یه که وه به ئامراز ، له زاری سه روو :
با پیرا من سفک و به لزه چوو کلۆزی دا کرو دانا سه ر ملا خو و ریگامال
گرته بهر هه می شه فان سه یی به رمال دهاته ژوورفه و ل جهی خو وه دا دکهت .
پیره ژن چوو وه داخی و له ف دیفرا درگه دا ئیخست . .

برایێ درکی کورک هائیت بکه قه کی مه زنی دادا کورک ئیکسه ر په قی و
چوون کافر هاته سه ر که له ختی کورا خو ، کافریش ژقه هه را دا په قی ،
ژنبرازی ژترسا دامری ئیک ناهه کا گه له ک سار به سه رامن دا کر من ژی
گه له ک ژوی توویپه بووم (بیم) نه فا کته با چاپکرید مه راشاند وه کی
بفرۆشن . بچوو مالا زوراب به لکه ل مال بن راسته نه ز ریبارم ، سه ریپ
دچم ، لی شه نگتی ته مه تاس کرن نه تفانم ببزقم خانزادی سوورا هه ز نه دکر

میر بکھت چکو نه دخو هست کهسهک سهر ویرا فرمانی بکھت .
 دهست پیکا زفستانی نههخوشه ژلهوار دهما وهرهان و مرنئی په !
 له (ریزمانی کوردی بههردو دیالیکتهوه روهگیرانن ک . موکریانی)
 ئافنگهکی خوهدانی بسهر و چاڤا وی شەر ببوو وهکی خویسارا بهاری
 ژیهاتبوو . دادی زوی به دا نانهکی بخووم . ئهفرۆ لقیرهو و سوبه خودی
 دزانیت لوکیری دچم (پهیف/ ۱۹۸۰) . دهف ژ ههفالی دل رهش بهرده ئاننه
 خهک دئی بزائن تووکیبی ژوی سهری گهری و چوو وی سهری ههتا ههمی
 کادیت خو هافیتینه گهری و ژه گهریا مالا خووه .
 بهسهر داهاتنهوه پیک :

قسه و پاوژی تهواویان دهربرینی رازو مه بهستی دهرونی بهتاکه
 جۆره رسته پیک پیک نایی بهلکو ههموو جۆره رستهکانی باس کراو (رستهی
 ساده : نه بهستراو و بهستراو ، رستهی لیک دراو) کهم تا به زۆر بهشداری
 ئه کهن له تاودانی قسه و گوفتوگو و ئاخاوتن و نوسین و خویندنه وهدا ، له بهر
 ئه وه ئه و نموونانهای ئیمه هیناوماننوه له بهرایی باسی رسته دا تاده گاته ئیره
 کهم و کورت و ناتهواو دینه بهرچاو چونکه پاوژی تهواو نشان ناده و
 مه بهستیکی واژهیی (عبارة) ریک و پیک ناگه تینن ته نانهت هیچ کهسیک
 ناتوانی ئه و ئامرازانه لهراویژیکی بهک دوو لاپه رهیی دا به کار بهینیت .
 له سهر ئه وه بۆ ههر دوو دیالیکته که دوو پارچه نووسراوی رهوان
 - ئه گهر چنگم بکهوی - له بهخش و هژنراوه دینمه وه تا به وورد
 بوونه وه بهراوورد له گه ل جۆره رستهکانی باس کراودا بتوانی جۆری
 هاوبهشی کردنی رستهکان و ئامراز له و ئاخاوتنانه دا دیاری بکری :

نمونهی به کهم : (جوانی ی سروشت - گۆران) :

به ئاسمانه وه ئه ستیره م دیوه

له باخچهی به هار گولم چینه وه

شه ونمی درهخت له رووم بژاوه

له زهردی زۆر کهل سه رنجم داوه

پهلكه زيږينه ي پاش بارانی زور
 چه ماوه ته وه بهرام بهر به خور
 به هارو نه ورور مانگی جورده
 زور هاتوون و چوون بهرور و به شهو
 خوره و قهلبه زهی كهف زيوني چه
 له هزار چه شنه پرشنگی ناو ته
 ميوه ي گه شتووی زهردو سووری باخ
 جريره و جوو كه ي دارستاني شاخ
 له گه رووی شمشال له ته لی كه مان
 هه لساهه گه لی ناوازی جوان جوان

نمونه (۲) - بهر په پړيک له کتیبی گیله پیاو وهر گيرانی عبدالله حسين زاده - :
 دهمزانی : نه گهر بهره و نه سته مبول برؤم ده گکیريم ، له بهر نه وه برپيارم دا
 له سر جاده ي قير بگه ريمه دوواوه ، بو نه وهش جي شويني گه پانه وه كه م
 ديارنه بي كه ميک چومه پيشه وه نه وسا هاتم بام دايه وه و بهره و نه
 شويني لييه وه هاتبووم پيم پيوه نا کاتيک ده پانزه كيلو مترم بري له سر
 هه لديرک رام گرت هه رچيه کی تيبابو هينامه دهري و سووتاندم نه وسا
 خسته وه گه پرو ترند پالتيکم پيوه نائيتر هه ر له حه واوه هه پرون به هه و پروون
 بو .

نمونه (۳) - بوهار احمدی نالبه ند - :
 بکه عيبرهت کو چه وا چرخو فهلهک به ئيرادا مه ليکي حق عملی
 جنة الخلد مه ديت هاتي به خار دل زه لال بوو مه ژنافا غه بلی . نه قشيين دارو
 گيا فه يزه ده گه ل هه ر کوليکهک ل جهي خو شو فه لی ته يرو وه حشا کره نالين و
 فغان هه ريه کی صوره ته کي پی هوصلی سيستا چاف فه کرن دل هه پشانده
 عاشقا پيت و گرپي بهر بوو دلی (هونراوه که دريژه ، لاپه ره يه ک زياتره ،
 له بهر نه وه وازم لي هينا) .

نموونه (۴) - چیرۆکا «درکئی» - احمد عبدالله مصطفی/په یف/۱۹۸۰ - :

دبیژن جاره کئی په یایهک (پیاویک) هه بوو خێوی کچه کا شهنگ ،
 نافی وی درکئی بوو ، ژنبرا درکئی گوتی : رابه را بچینه بالائی له سه رو یباری .
 درکئی رابوو جلکئید خوو لئکدان ، کرنه ته شته کئی و ههردوو فیکرا چونه
 سه رو یباری جهی بالائی . کافرهک ژدویردا هاته خار بهری خۆدایین کوو
 ژنکهک ل بهر لیفا نافی ، لناف بهرا دوو بهرا راوستایه ، کافر چرو و
 هه لگرت و ژ خوهرپا بره مال (شکهفتی) لفی ده رمانهک دا بهر زقئی
 درکئی هشیار بوو ، ساخ بوو قه ، یرو ب ژنا کافری رۆژ پیته چون خودی
 کورهک دا درکئی ، کوری وی مهزن بوو ، پیاکته . (چیرۆکهکه دریزه ،
 به کورت کردنه وهش جیی نابیته وه ، بۆیی وازمان لی هیئا) .

گیروگرفتی زاراوهی ریزمانی و چارو پیشنیار :

۱ - زاراوهی (ناولناو) :

ناولناو وه کو زاراوه ییکی ریزمانی بۆ چهند جۆره ووشه ییک به ناردی .

ا - سیفته ، وهک : ووشک . بچووک . قورس . شل . سارد . بهمه
 ده لئین : ناولناوی چۆنی .

ب - ناولناوی نیسبی ، وهک : کوردی . ههولیری . بارزانی . کرمانجی .

ج - ناولناوی سه ربه خۆ ، که له شوین ناوه که له رسته دا به کاربی وهک :
 دز ، برسی . کویر . نه خۆش . پزیشک . ئاسنگهر . ماموه سستا .
 قوتابی سه پان . پاشا . میر . فه رمانده . دارکه ر . سه عاتچی .
 پیشه وا . هه ورامی .

د - ناولناوی راسته وخۆ :

بۆ ووشهی دووه می ئه م نموونانه : ئه م کوره . ئه و فه رشانه ،
 هیچ کهس ، زۆر جار . له گه ل ئیمه . دوو پانکه . له نامیاکه دا
 رابراوه .

ه - ئاولناوى به ياریده (ی) : وه کو : چاوی ماوی • بهری دهست ••
 رابراوه لقی چواره میش من ههستم بئ کردوووه وهك لقی پینجهم
 که له کیتبه ریزمانی به کانی دیالیکتی خواروو (ناوه راست) باوه زاراوهی
 (ئاولناو) یمان بژ داناوه چا نه گهر ئهم زاراوه (ئاولناو) بۆ نهو پینج
 چۆره ووشه نار ببری نهك له قوتایی ، مهر له ماموه ستاش تیک نه دهن
 ئهدی باشه چار چیه ؟

بهلای منهوه باشتترین چار نه نجام دانی ئهم خالانهیه :

ا - (سیفهت) ووشه تیکی باوه ، بهلامهوه وهختی خزی عهره بی نه بووه و
 له (سپی سفید) هوه کراوه ته عهره بی ، ته نانهت به هیچ گهر دانتیک
 له قورئان دا ناوی نه هاتروه ، ووشه ی پر به پیستی نهویشمان نیه ، چاکه
 وه کو زاراوه تیکی ریزمانی بژ ووشه ی دووه می ددسته ووشه ی ناوی به کار
 بیت له بری (ئاولناوی چۆنی) گرفته که سووکتتر نه بی •

ب - له بری زاراوهی ئاولناو (راسته و خۆو به یاریده) زاراوهی « پالوو »
 به کار ببری ، بۆ نمونه : له : (ئهم کوره) دا بگوتری : « ئهم » :
 راناوی نیشاندانه ، « کوره » : ناوه ، پالوویه ، یان له (قهله میکی)
 نووک باریک (دا بووتری : « قهله میکی » : ناوه ، تهواو کهره ،
 « نووک باریک » : سیفهتی لیکدراوه ، پالوویه ، ههروه ها له : (شنه ی
 شه مال دئی) بگوتری « شنه » : ناوه بکهره • « شه مال » ناوه • پالوویه ••
 نهوسا زاراوهی « ئاولناو » تایبتهت نه بی به سیفه تهوه •

« پالووش » شووینی (مضاف الیه) ی عهره بی نه گریتهوه ، خواهی
 نارویی وه کو : بهری دهست • پاچاوگ بئ وه کو : سهیری رویشتی بکه •
 یا جیکات (ئاولفرمان) بئ وه کو : خهوی نیوه شهو • یازماره بی وه کو :
 برای چوارهم ! یاخود سیفهت بئ وه کو : دۆی ترش • کابرای نووسهر •
 گوله به روژهی برژاو • گوینگری بهریز •• که چی زاراوهی (ئاولناو) یـ

هیندیکیان نه شیازه ، به وینه له : (گرتنی که لیتیکه) دا ووشه ی (که لیتن)
ناولی چا وگه ، نهک ناولی ناو .

ج - نه مجا ووشه ی (جینا و) زاراوه یکی تایبته بی به و ووشانه ی
له شووین (ناو) دا له رسته دا به بی ناوی خاوه نه که یان به کاردین سه ر
به سیغه ت بن یابه نیسبته باب به هونه ر ، وهک : دز . کویر . کابرا . جووله که .
شیت . کریکار ، جوتیار ، سه عاتچی . ناشه وان ، زیر گهر ، مهلا . کو یخا .
من له شی کردنه وه ی نمرونه ی : (که چهل به زور ناچیته مازووان) دا
ناسایی ده توانم بلیم : « که چهل » جیناوه ، بکهره . . به لام ناتوانم بلیم :
ناوه ، چونکه ناوه که ی وه کو (کوپ ، پیاو ، مرو) فری دراوه وئهم
له شوینیه تی ، له بهر نه وه پتویستی به زاراوه ی (جینا و) بوئهو جوره
ووشانه - هه یه .

۲ - نه گهر وورد بینه وه له واتای « ناولفرمان » ، واتای ناولیه تی
واژه گه یینی : هه میسه نه و ناوله له گهل فرمان دا هه بی که چی ده یان
رسته هه ن ناو لفرمانیان له گهل دانیه ، هه روه ها زاراوه ی (ته واو که ر)
بو (مفعول) به به ری فره وانه چونکه ته واو که ری فرمان ته نها (بهر کار)
نیه ، هه رچی واتای گوزاره که ی بی ته واو بی وهک ناولفرمان گشتیان
ده گریته وه ، به لام به هژی بی راهاتن نه و دوو زاراوه باری تایبته تیان
گرتوه وباری وورد بوونه وه که می کز کردوه .

تکایه سهیری هم خسته بگه

زاراودی دووهم (نهرکی وو شسه گه نهرسته دا) :			زاراودی په کم
گوزاره	پالوو (مصاف الیه)	نیهاد (بکمر ، دارا)	
<p>نهمه که چه کات شهوه نهمه جوتیاره نهوانه جوتیار تڑ هاتی</p>	<p>بهردی که چ شهووی درپڑ پیای جوتیار ماندوو نه بی وه کو نار وایه) : که سیکت نییره</p>	<p>که چه که هات شهو زوویه جوتیاره که هات جوتیار به سروده (راناوی سهر به خڑ هالت هینا</p>	<p>ناو جیناو (صفة) راناوی که سی (لکاو)</p>
<p>تڑ شهوی نیوه نهوان نین نهوانه سین دووجار په کدو نیو سینه نهم ژووره بؤ دانیشته</p>	<p>نهو کوره دهرچووه نهو دارانه کورتن له پؤلی سینه م ده خوینی کاتی نورستن قسه مه که ژروی خه و تنت خڑشا</p>	<p>نهوانه چ ده که ن نهودت راسته سینان هاتن سینان باش نین زانین هوش زیاد نه کاو زانین به هه ولدانه</p>	<p>راناوی نیشانندان ژماره چاوگ فرمان</p>
<p>رویشیت دانیشت سهیری کرد باو کم نووسه ره کاکت پاریزه بوو قسه کانت هه لگه راوه ن (هه لگه راوه) بوون</p>	<p>دهنگی بانگدهری مزگه وته که خوشه (خوشی بوو) کلاویکی چنراوم بؤ بکړه</p>	<p>براوه باکی نیه دؤراوه پاره که نهدات هؤنراوه که ت په سند بوو ، بان : په سنده</p>	<p>ناولکار ناوی کراو</p>

ناولفرمانی کاتی	ناولفرمانی چۆنی	تهواوکه
به بانى دیته وه له کن ناسنگه ره که بو	بهرد بهرد لایان به پۆل پۆل ریزیان بکه به فیز یکه وه	که چه که بهینه بۆ که چ چوو
_____	دانبشتبوو	کشت به جوتیار
_____	ئه وه تویت ..	ده کری
_____	_____	برای تو
_____	_____	دهت نیرم ،
_____	_____	نات ناسمه وه
_____	_____	ههلت نافریوینم
_____	_____	ئه وه ناوی
_____	_____	به ئه وه نا کری
_____	بۆ ئۆوه کان سی	به سی یان
_____	سی ئه خاته ده میه وه	بنیره به سی
_____	_____	کهس نا کری
_____	_____	به هول دان
_____	_____	دهرده چیت
_____	_____	تی بگه : ده لیم چی
_____	_____	برۆ : بخه وه
_____	_____	نوسه ره کهم دیت
_____	_____	مافی چاپ کرد نی
_____	_____	بۆ نوسه ریه تی
_____	_____	هه لگه را وه کان
_____	_____	مه هینه .
_____	_____	چاپ کراویکتیم
_____	_____	بۆ نیره

قسه نامیلکانهی سهیریان کراوه :

- ۱ - ریزمانی کوردی - ناو - د. عبدالرحمن حاجی معروف .
- ۲ - ریزمانی کوردی قوئاغهکان = لیژنه‌ی ریزمان / پهروه رده .
- ۳ - وادا ناسی (رهوانبیژی) عزیز گوردی .
- ۴ - رهوانبیژی بهشی واتاناسی - نووسهر (دهستنوس) .
- ۵ - فهرهنگی خال - بۆ چاوگهکان کهلکی باشی بووه .
- ۶ - ریزمانی کوردی به کوردی وه بهعه ره بی - احمد حسن .
- ۷ - نامرازی سیناکسی - ع . ابراهیم عزیز .
- ۸ - ناوا ودستورا زمانی کوردی - جگهر خوین .
- ۹ - کیشه بیك له ریزمانی کوردی دا - رۆف ئالانی .
- ۱۰ - ریزمانی کوردی به کهرسته‌ی کرمانجی سههرو وخواوو - قسه‌ناتی کوردو - وه‌گیرانی له روسی یه وه : د. موکریانی .
- ۱۱ - رسته‌ی دووا که وتزوی رسته‌ی پیشکه وتن خراز . ع . ابراهیم عزیز .
- ۱۲ - ریزمانی کوردی . نوری علی امین نووسراوه‌کانی نهو نوری یه گرنگترین سه‌رچاودنی ریزمانی بوون بۆه‌موو نامیلکه‌کان .

- کۆتایی -

رقم الايداع ۱۰۴۵ في المكتبة الوطنية ببغداد لسنة ۱۹۸۵

دانه‌ی به « ۷۵۰ » فلسه